



# Scînteia

Organ al Comitetului Central al P.M.R.

ANUL XXIV Nr. 3130

Duminică 14 noiembrie 1954

4 PAGINI — 20 BANI

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VA!

În interiorul ziarului:

LA ORDINEA ZILEI: Insulozarea legumelor. (pag. 2-a).

H. Doljan — Bogății ascunse redată patriei. (pag. 2-a).

P. Dinescu — Pe șantier la Bicaz. (pag. 2-a).

Să fie intensificat ritmul arăturilor adînci în raionul Mizil! (pag. 2-a).

Nota adresată de guvernul sovietic guvernelor țărilor europene și S.U.A. (pag. 3-a).

Prof. univ. dr. V. Novacu — În capitala Franței (pag. 3-a).

Acord comercial între R. P. Polonă și Anglia (pag. 4-a).

Remanierea guvernului francez (pag. 4-a).

Protestul F.S.M. împotriva terorii antidemocratice din Iran (pag. 4-a).

Comunicatul Secretariatului Consiliului Mondial al Păcii (pag. 4-a).

Vizita delegației Sovietului Suprem al U.R.S.S. în Finlanda (pag. 4-a).

Convorbiri secrete franco-germane în legătură cu Saarul (pag. 4-a).

## Spre noi succese în dezvoltarea științei și artei

Ziarele au publicat Hotărîrea Consiliului de Miniștri, prin care un mare număr de oameni ai științei și tehnicii, savanți și practicieni ai producției, scriitori și artiști, din întreaga țară, sînt distinși cu Premiul de Stat pentru lucrări deosebit de valoroase realizate în anul 1953.

Premiile de Stat pe 1953 subliniază din nou faptul că succesele tehnicii, științei, literaturii, artei, departe de a fi întâmplătoare, se ivesc pe baza avîntului continuu al culturii noastre, pe baza avîntului general al poporului muncitor în lupta sa pentru bunăstare, pentru socialism; ele confirmă încă o dată justetea politicii partidului și guvernului în ce privește îndrumarea și sprijinirea cu dragoste a creației artistice și științifice.

Prind lista bogată a Premiilor de Stat pe anul 1953 rîmii impresionat de marea varietate tematică a lucrărilor din cele mai diferite domenii de activitate și de faptul că lista unește laolaltă savanți cu simpli muncitori care au adus inovații în producție, oameni de felurite meserii, din generații diferite și din diverse regiuni ale țării, oameni aparținînd poporului român și minorităților naționale. Înainte de a fi uniți pe aceste liste, ei au fost uniți în viața și munca lor creatoare, în procesul strîngerii legăturilor reciproce între știință și practică, între cadrele vechi și cele tînere, în procesul cîmîntării prieteniei și colaborării frățești între poporul român și minoritățile naționale.

Ce au comun calculele inginerilor cu melodiile compozitorilor, lucrările chimiștilor cu versurile poezilor, ce au comun inovațiile frunțașilor producției sau ale agronomilor, cu proiectele arhitecților sau cu arta măștrilor penelului? Toate aceste lucrări au o importanță trăsătură comună: ele au menirea de a sluji la intensificarea și îmbunătățirea producției industriale și agricole, la satisfacerea într-o măsură cît mai mare a necesităților materiale și spirituale ale omului muncitor, la educarea lui și la satisfacerea sa de a învia și de a-și însuși comorile științei și artei. Într-un cuvînt, asemenea lucrări de frunte sînt menite să slujească la înfăptuirea politicii partidului și guvernului de ridicare a standardului de viață material și cultural al oamenilor muncii.

Înalta distincție a fost acordată unor eminente oameni de știință ca acad. Raluca Ripan, pentru contribuții în domeniul chimiei analitice și pentru studiul soluțiilor apoase de heteropolizaci, acad. Ștefan Gh. Nicolau, pentru îndelungata activitate științifică și de pregătire de cadre, prof. dr. Grigore Benetato, membru corespondent al Academiei R.P.R. pentru lucrările sale științifice publicate în anul 1953, acad. Nicolae Gh. Lupu, pentru întreaga sa activitate științifică. Între laureați se află de asemenea o seamă de oameni de știință și cercetători în domeniul științelor chimice, fizico-matematice, tehnice, biologice și agricole, medicale etc., ca acad. Gh. Spacu, acad. E. I. Nyárády, Benedikt Menkes, Ion Enescu, membri corespondenți ai Academiei R.P.R., doctor Corneliu Cărpînașan, prof. univ. Vera Myller-Lebedev, inginer Alexandru C. Beldie, inginer Vladimir Mosneag și mulți alții, care au elaborat importante lucrări științifice.

Au fost de asemenea premiați cercetători în domeniul științelor istorico-filologice, ca acad. prof. univ. Emil Petroviș, prof. univ. Dimitrie Măreș și alți lingviști. Un mare număr de cercetători științifici, ingineri, tehnicieni și muncitori au primit Premiile de Stat pentru lucrări tehnice excepționale și pentru perfecționarea radicală a metodelor de producție.

Lucrările premiate în domeniul științei și tehnicii aduc o contribuție însemnată la dezvoltarea industriei noastre socialiste, la ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii. Ele ilustrează forța creatoare a cercetătorilor noștri, capacitatea lor de a rezolva importante probleme științifice.

Îndrumați cu dragoste și griji de partid, creația literară și artistică a căpătăt și capăt o tot mai puternică însemnată socială, și-a cucerit dragostea oamenilor muncii, tocmai legîndu-se de problemele arzătoare ale poporului, adîncînd însușirea și aplicarea metodei realismului socialist.

Cititorii s-au bucurat aflînd că cele două volume ale lui Geo Bogza — „Anii împotrivrării” și „Meridiane sovietice” — precum și romanul lui Camil Petrescu, „Un om între oameni”, cărți dintre cele mai apreciate și mai iubite, au fost răs-

plătite cu Premiul de Stat clasa I-a. Pe lista noilor laureați sînt prezenți, de asemenea, la proză — scriitorii ca Asztalos, Ludo, Dragoș Vicol, la poezie — Cicerone Theodorescu, distins pentru poeziile lui și pentru admirabila sa traducere a poemului „Vasili Torkin”, Demostene Botez, M. R. Paraschivescu, alături de care se află tinerii poeți Al. Andrițoiu și Șt. Iures și poeții maghiari din R.P.R., Szemerl Ferenc și Majtényi Eric. În fruntea creației dramatice din anul trecut s-a situat comedia „Mielul turbat” de Aurel Baranga, precum și piesa de răsînet „Lumina de la Uimi” de Floria Lovinescu. În domeniul criticii au căpătăt premiul Ov. S. Crohmalniceanu, Panaitescu-Perpessicus, S. Josifescu.

Avîntul creației și interpretării muzicale se vădește în premierea a cincisprezece compozitori și interpreți ca, de pildă, M. Jora, L. Klepper, A. Mendelsohn, Marțian Negrea, H. Mălineanu, pianistul M. Katz, flautistul V. Jianu, violonistul I. Voicu și alții.

Citind lista Premiilor de Stat, vizitatorii Expoziției de Stat a artelor plastice din 1953 își vor aminti cu plăcere de o seamă de lucrări apreciate, cum ar fi portretul maestrului Sadoveanu, executat de Corneliu Baba, altorelieful lui C. Baraschi, „Eliberarea” lucrările lui I. Rimescu, „O Anghelută”, B. Caragea, M. Wagner, a fișele lui Cova sau ilustrațiile lui Jiquide.

Anii de construcție pașnică au adus și un avînt al arhitecturii noastre, care are sarcina de a îmbina utilitatea unor clădiri cu frumusețea lor, de a dezvoltă creator tradițiile noastre naționale, țînd seama de experiența sovietică; în fruntea arhitecților distinși cu premii de stat anul acesta se găsește O. Doicescu, autorul proiectului clădirii Teatrului de Operă și Balet al R.P.R.

Au fost distinși pentru îndelunga și valoroasă lor activitate laureați binecunoscuți ca pictorul I. Iser sau actorii Ion Manolescu și G. Storin. Dintre regisorii de teatru a primit premiul Al. Fintî. Au fost distinși cu Premiul de Stat membri ai colectivului teatral care a realizat spectacolul „Nepoții gornistului”.

De asemenea au fost premiați realizatorii unor valoroase filme documentare și ai filmelor de scurt metraj create pe baza schițelor lui Caragiale; cineștii noștri și conducerea cinematografului au sarcina de a depune noi eforturi pentru a dezvoltă producția noastră cinematografică la înălțimea exigențelor crescînde ale poporului muncitor.

Atenția acordată artei pentru copii se vădește, de pildă, în premierea unor valoroși artiști de la Teatrul „Tăndărică”.

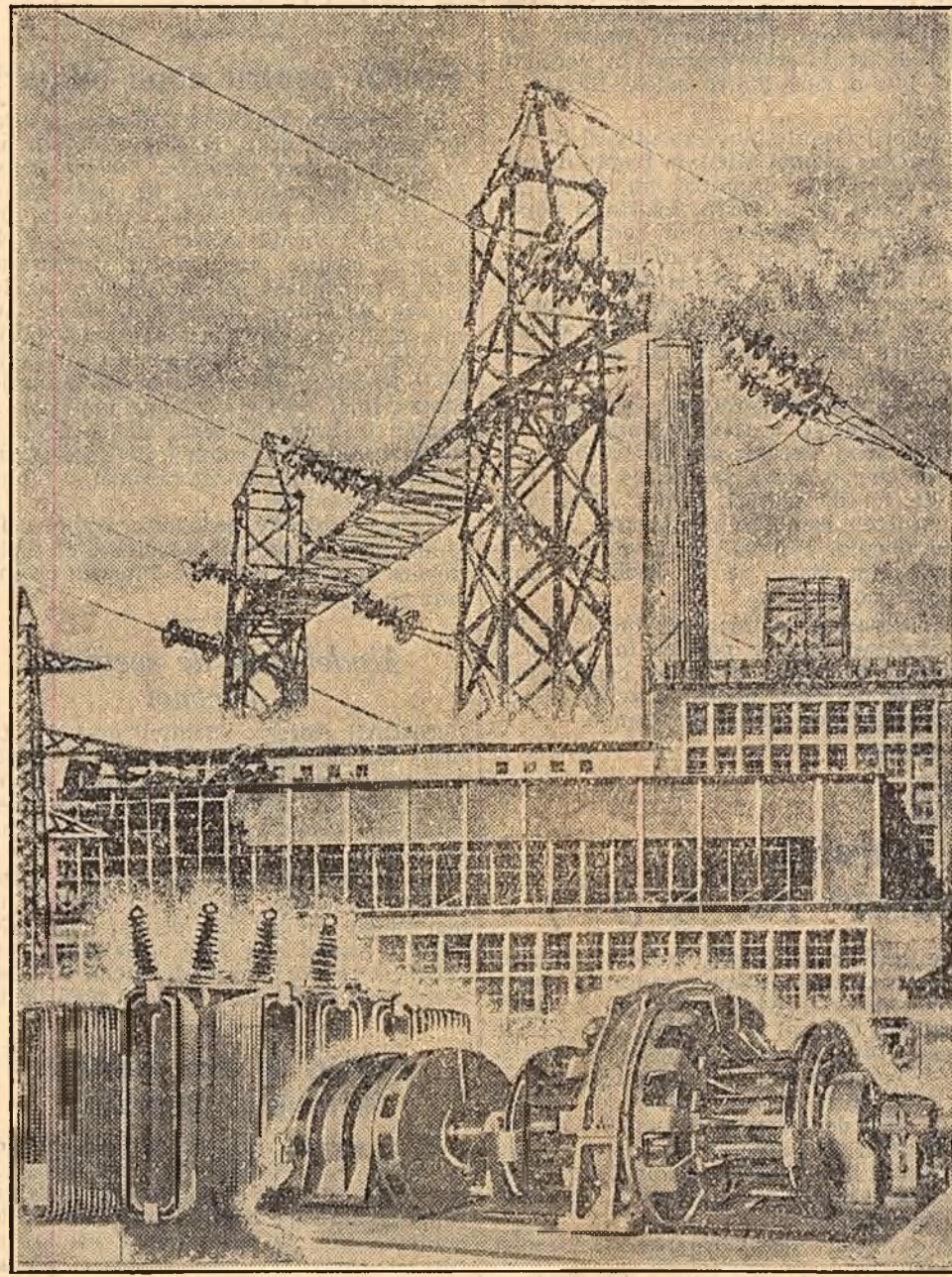
Între laureați se găsesc nu puțini reprezentanți ai minorităților naționale — oameni care aduc o contribuție entuziastă și plină de roade la dezvoltarea științei și artei în R.P.R.; numele savanțului Nyárády sau al scriitorilor Szemerl Ferenc, Sütő András, de pildă, sînt tot atît de prețioase de oamenii muncii romîni ca și de cei maghiari.

Parte integrantă a măsurilor luate de partid și guvern pentru stimularea creației științifice și artistice a poporului, a cărturarilor săi de frunte, noile premii de stat reprezintă totodată un îndemn exigent și plin de dragoste spre noi creații demne de poporul nostru, fîmîtoare muncii sale constructive.

Realizările de pînă acum trebuie să constituie pentru oamenii de știință, scriitori și artiști un imbold ca să-și însușească tot mai adînc concepția marxist-leninistă, care stă la temelie succesorilor noștri; să fie tot mai legați de practică, de viață și interesele maselor populare, să le slujească cu devotament. Sînt strîmne creatorului adevărat tendințele de automulțumire și delăsare. Scriitorii și artiștii nu trebuie să piardă din vedere marile cerințe și așteptări ale poporului, faptul că mai este mult de făcut pentru ca arta și literatura noastră să reflecte din plin, cu toată forța, problemele și chipul omului nou de azi, să atîngă un înalt nivel de măiestrie artistică, să capete o mare forță educativă.

Urăm fîmîntele noilor laureați și tuturor oamenilor de știință, tehnicienilor și muncitorilor din industrie și agricultură, scriitorilor și artiștilor, muncă rodnică, însuflețită, nu succes creatoare în îndeplinirea marilor sarcini de luptă ale poporului muncitor, noi succese în fîmîntarea unor opere durabile, care să facă cinste poporului nostru.

## Pe drumul electrificării patriei



Se împlinesc 4 ani de la publicarea Hotărîrii Consiliului de Miniștri cu privire la planul de electrificare și de folosire a apelor din R.P.R. În acești ani munca creatoare a poporului liber a înfăptuit importante construcții de uzine termice și hidroelectrice, a dezvoltat considerabil industria electrotehnică, a făcut să se aprindă „lampa lui Ilici” în zeci și zeci de sate ale patriei.

Prin muncă însuflețită constructorii au ridicat mărețele construcții ale termocentralelor de la Dolcești, Singeorgiu de Pădure, Ovidiu, hidrocentralele de la Moroieni, etc. care trimit astăzi spre diferite centre ale țării sute de mil de kilovați-ore. Continuă cu succes lucrările pe marel șantier la hidrocentralele „V. I. Lenin” și la Bicaz.

Traducînd în viață politica partidului, de dezvoltare a economiei naționale și ridicare a nivelului de trai al celor ce muncesc de la oraș și la sat, poporul nostru muncitor înfăptuiește cu succes opera mărețea de electrificare a țării.

## Crește producția de mașini și motoare electrice

Muncitorii, tehnicienii și inginerii întreprinderii de mașini electrice „Klement Gottwald” din Capitală muncesc cu însuflețire pentru a aduce o contribuție tot mai mare la înfăptuirea planului de electrificare a țării. În anii 1949-1953, colectivul acestei fabrici a izbutit să sporească producția de mai bine de 5 ori. El a dat în acești ani numeroase mașini, motoare și trans-

## Roadele ajutorului sovietic

CLUJ (coresp. „Scînteia”). — O fostă fabrică de vase de porțelan, transformată în moloz de bombe de fasciști: așa arăta fabrica „Electroceramica” din Turda la data cînd ea a trecut în mâinile celor ce muncesc. Astăzi, ea este o fabrică nouă, înzestrată cu mașini perfecționate, cu hale spațioase, o fabrică ce produce izolatoari și alte obiecte necesare electrificării țării.

În această fabrică, roadele ajutorului frățesc al Uniunii Sovietice le înfîlățește la tot pasul. Wacum-pressa, o mașină complexă sosită din Uniunea

## Pentru îmbunătățirea aprovizionării cu material lemnos a țărănimii muncitoare

Întreaga presă a publicat ieri Hotărîrea Consiliului de Miniștri al R.P.R. și a Comitetului Central al P.M.R. cu privire la îmbunătățirea aprovizionării cu material lemnos a țărănimii muncitoare. Această Hotărîre are o mare importanță pentru întărirea economică a gospodărilor țărănilor muncitori și îmbunătățirea continuă a condițiilor lor de viață.

În anii regimului de democrație populară, a crescut an de an volumul de material lemnos și de alte materiale de construcție ce s-au dat țărănimii muncitoare pentru satisfacerea nevoilor lor gospodărești. Față de sarcinile ce decurg din proiectul Directivelor Congresului al II-lea al P.M.R. cu privire la dezvoltarea agriculturii în următorii 2-3 ani, guvernul și partidul consideră însă că aprovizionarea țărănimii muncitoare cu material lemnos necesar construcțiilor gospodărești ale colectivităților, întovărășirilor și țărănilor muncitori cu gospodării individuale este încă nesatisfăcătoare. În vederea sprijinirii țărănimii muncitoare pentru obținerea de recolte cît mai mari și pentru dezvoltarea creșterii animalelor, este necesar să se dea posibilitatea țărănilor muncitori de a-și procura material lemnos pentru construcții gospodărești, o mai mare grijă trebuie acordată tinerilor căsătorii de la sate (însurătate) pentru întemeierea de gospodării. Totodată, trebuie create resurse locale de material lemnos necesar lucrărilor de interes obștesc al comunelor.

De aceea, guvernul și partidul au hotărît ca o suprafață de circa 550.000 hectare pădure din fondul forestier al statului să fie dată în administrarea și gospodărirea comunelor pentru folosința țărănilor muncitori. Materialul lemnos rezultat din exploatarea acestor păduri va fi folosit pentru nevoile gospodărești ale țărănilor muncitori, precum și pentru nevoile obștesc ale comunelor.

Pădurile comunale se constituie din păduri sau parcele de păduri din regiunile de șes și de dealuri care au format proprietăți în suprafața pînă la 20 ha, și au intrat în patrimoniul forestier al statului după anul 1948.

Ministerul Agriculturii și Silviculturii, cu aprobarea Consiliului de Miniștri, poate să atribute trupuri de păduri în suprafața de maximum 50 ha, departe de masivele forestiere mari, și care din punct de vedere economic pot fi mai bine gospodărite, exploatate și refăcute de către comitetele executive ale satelor populare comunale.

Odată cu trecerea acestor păduri în folosința țărănilor muncitori, Hotărîrea prevede să se vîndă, din pădurile statului, țărănilor muncitori — pe bază de table nominale întocmite de comitetele executive ale satelor populare comunale — resturile de exploatare, inclusiv arborii părăsiți în parchete (în picior sau doborîți), buturile, crăciile, zozburile din parchetele exploatate sau în curs de exploatare, precum și alt material lemnos.

Îmbunătățirea aprovizionării cu material lemnos a țărănimii muncitoare crează condiții ca ea să crească mai multe animale, să-și sporească inventarul gospodăresc spre a munci mai bine pămîntul și să obțină astfel recolte sporite.

De o deosebită importanță sînt prevederile Hotărîrii cu privire la modul de exploatare și gospodărire a pădurilor care trec în folosința țărănimii muncitoare. Pădurile date în administrarea comunelor sînt supuse regimului de gospodărire silvică în vigoare, dar se gospodăresc de către comitetele executive ale satelor populare comunale prin comitete de gospodărire a fondului silvic, alese de adunarea generală a țărănilor muncitori.

Comitetul de gospodărire a fondului silvic comună are datoria să impună și să controleze activitatea comitetelor executive ale satelor populare comunale prin comitete de gospodărire a fondului silvic, alese de adunarea generală a țărănilor muncitori.

Comitetul de gospodărire a fondului silvic comună are datoria să delimiteze anual parchetele destinate exploatare, să repartizeze, cu aprobarea comitetului executiv al statului popular comună, cantitățile de material lemnos pentru nevoile gospodărești ale țărănilor muncitori și nevoile obștesc ale comunei, dînd întîietate țărănilor muncitori care au avut păduri trecute în patrimoniul statului după 1948; el are datoria să se îngrijească de aprovizionarea cu material lemnos a femeilor văduve, copiilor orfani, bătrînilor și alora pe care adunarea țărănilor muncitori hotărîște să-i ajute.

Comitetul de gospodărire a fondului silvic comună lucrează sub îndrumarea și controlul comitetului executiv al statului popular cîruia trebuie să-i prezinte

dări de seamă. De asemenea, el are obligația să prezinte semestrial dări de seamă în fața adunării generale a țărănilor muncitori din comună asupra activității depuse pentru gospodărirea pădurii.

Pădurea dată în administrarea și gospodărirea unei comune reprezintă o mare bogăție, care nu numai că trebuie să fie folosită în mod rațional, dar trebuie menținută și sporită. Comitetele executive ale satelor populare comunale răspund pentru buna gospodărire a pădurilor comunale. Orice încălcări ale prevederilor Hotărîrii guvernului și partidului și ale regulilor de gospodărire silvică trebuie combătute cu toată tăria.

Îngrijirea, refacerea și paza pădurii comunale se vor face prin contribuția în bani sau muncă a țărănilor muncitori care beneficiază de lemnele din pădure. Interesele fiecărui țărăn muncitor care are să apere pădurea de stricăciuni, să ajute la refacerea parchetelor tăiate și la lucrările de împădurire.

Hotărîrea stabilește că se lasă în folosință personală a țărănilor muncitori plantațiile mici și izolate aflate pe terenurile lor agricole, cît și plantațiile aflate la capetele terenurilor lor dacă acestea nu fac corp comun cu pădurea statului. Țărăni muncitori au datoria să îngrijească și să folosească gospodărește plantațiile ce le sînt lăsate în folosință personală și să planteze terenurile degradate, pentru a-și asigura materialul lemnos de care au nevoie. Nu trebuie uitat nici o clipă că pădurile nu numai că asigură materialul lemnos alt de necesar pentru construcțiile gospodărești, unelte, araci, foc, etc., dar ele constituie un factor de îmbunătățire a climei, și deci contribuie la sporirea producției agricole.

Hotărîrea guvernului și partidului prevede că plantațiile aflate pe terenurile gospodărilor colective se lasă în folosință acestora și vor fi exploatate cu respectarea regulilor silvice. Această prevedere constituie un mare ajutor dat gospodăriilor colective în aprovizionarea cu material lemnos pentru nevoile lor obștesc. Este necesar ca gospodăriile colective să asigure o astfel de administrare și gospodărire a plantațiilor ce le primesc în folosință încît să fie un model pentru țărăimea muncitoare.

În fața organelor și organizațiilor de partid stă sarcina de a desfășura o temeinică muncă de lămurire a țărănilor muncitori asupra importanței Hotărîrii guvernului și partidului, de a-i îndruma să aleagă în comitetele de gospodărire a fondului silvic comună pe cei mai vrednici, mai capabili și cinstiți țărani muncitori, care se bucură de încrederea maselor de țărani. Odată alese, comitetele de gospodărire a fondului silvic comună trebuie să se bucure de îndrumarea și ajutorul permanent, concret, din partea comitetelor executive ale satelor populare și din partea organelor de partid.

Țărăni muncitori aleși în comitetul de gospodărire a fondului silvic comună trebuie să dea dovadă de spirit gospodăresc, să muncască cu inițiativă și dragoste față de interesele comunei.

Sarcini de mare răspundere au comitetele executive ale satelor populare comunale. Lor li se încredințează o mare bogăție a poporului, care trebuie folosită pentru întărirea economică a gospodăriilor țărănilor muncitori și îmbunătățirea condițiilor de viață. Organele și organizațiile de partid au datoria să îndrume și să controleze îndeaproape munca comitetelor executive ale satelor populare, ca acestea să îndeplinească întocmai Hotărîrea cu privire la îmbunătățirea aprovizionării cu material lemnos a țărănimii muncitoare.

Faptul că o serie de păduri trec în administrarea și gospodărire a comunelor trebuie să ducă la întărirea spiritului de răspundere pentru aceste păduri, al organelor silvice. Ele trebuie să exercite un control permanent asupra respectării regulilor silvice, să îndrume și să ajute comitetele executive comunale și comitetele de gospodărire a fondului silvic comună pentru asigurarea unei exploatare raționale a pădurilor comunale, pentru refacerea lor și plantarea de noi păduri.

Să facem din acest nou și puternic ajutor dat țărănimii muncitoare de către statul democrat-popular un mijloc de sporire a producției agricole, de întărire a alianței dintre clasa muncitoare și țărăimea muncitoare, de ridicare a nivelului de trai al celor ce muncesc la oraș și la sate!

## LAUREAȚI AI PREMIULUI DE STAT AL R. P. R.



Acad. NICOLAE GH. LUPU  
profesor dr.  
Premiul I-a fost acordat pentru întreaga sa activitate științifică.



Acad. E. I. NYÁRÁDY  
Premiul I-a fost acordat pentru contribuția dată ca redactor responsabil la editarea volumelor I și II din Flora R.P.R., pentru prelucrarea monografică a familiei Crucifere din vol. III din Flora R.P.R. și pentru întreaga sa activitate științifică în domeniul botanicii.



GEO BOGZA  
scriitor  
Premiul I-a fost acordat pentru volumele „Anii împotrivrării” și „Meridiane sovietice”.



Acad. RALUCA RIPAN  
profesor universitar  
Premiul I-a fost acordat pentru contribuții în domeniul chimiei analitice și pentru studiul soluțiilor apoase de heteropolizaci.



CONSTANTIN ZAHARIADE  
inginer  
Premiul I-a fost acordat pentru lucrările de combatere a buruienilor cu ajutorul herbicidelor în cultura mare și pentru întreaga sa activitate științifică.



ION MANOLESCU  
actor la Teatrul Național „I. L. Caragiale” din București.  
Premiul I-a fost acordat pentru întreaga sa activitate artistică.



IOSIF ISER  
pictor  
Premiul I-a fost acordat pentru întreaga sa activitate artistică.



La ordinea zilei

INSILOZAREA LEGUMELOR

În vederea asigurării aprovizionării oamenilor muncii din orașe și centre muncitorești cu produsele legumicole în lunile de iarnă și primăvară, sarcini deosebit de importante revin organizațiilor comertului socialist și comitetelor executive ale sfaturilor populare în ceea ce privește îndeplinirea în termen a planului de insilozare a acestor produse.

Până acum s-au obținut unele rezultate pozitive atât pe linia măririi spațiilor de insilozare, cât și a pregătirii condițiilor pentru o bună depozitare a produselor legumicole. Astfel, în centrul muncitoresc Comănești a fost construit de curând un siloz cu o capacitate de 300 tone, care a și fost dat în folosință, iar la Hunedoara este pe cale de finalizare un siloz nou.

În momentul de față se pune problema intensificării acțiunii de insilozare, acțiune care trebuie să fie coordonată cu activitatea de zil cu zi în vederea aprovizionării populației și cantinelor.

Îndeplinirea în termen a planului de insilozare depinde în mare măsură de livrările de cartofi și ceapă pe care trebuie să le facă organele de colectare din regiunile mari producătoare, ca Regiunea Autonomă Maghiară și regiunile Stalin și Suceava pentru cartofi, precum și regiunile Craiova, București, Birlad pentru ceapă. În acest scop trebuie să se facă o bună pregătire a asigurării unor cantități tot mai mari pentru insilozare trebuie să se dea o atenție deosebită ale cooperărilor și ale Aparaturii. Toate aceste organe sînt datorate să depună eforturi sporite pentru intensificarea colectărilor și achizițiilor de produse destinate atât aprovizionării, cât și insilozării.

Într-o serie de regiuni din țară, ca Bacău, Stalin și altele, a existat o oarecare preocupare pentru îndeplinirea planului de insilozare, obținându-se unele rezultate pozitive în această direcție.

Desfășurarea acțiunii de insilozare a produselor legumicole în alte regiuni, ca Baia Mare, Arad, Birlad, Iași, Timișoara și Hunedoara, arată însă că unii conducători de organizații comerciale, precum și unele comitete executive ale sfaturilor populare, care răspund de buna aprovizionare a oamenilor muncii, au lăsat ca munca aceasta să se desfășoare mai mult de sine.

Ținînd seama că timpul este înaintat, planul de insilozare în fiecare oraș și centru muncitoresc trebuie îndeplinit fără întârziere. Organele în sarcina cărora cade rezolvarea acestei probleme trebuie să privească cu mai mult simț de răspundere acțiunea de insilozare. Se cere acest lucru mai ales din partea organelor de stat și economice din regiunile mari producătoare de cartofi, ceapă, rădăcinoase. Regiunea Craiova, care este mare producătoare de ceapă, a realizat pînă acum un procent redus la insilozarea acestui produs. Nici în regiunea Suceava lucrurile nu sînt mai bune, deși existau condiții ca planul de insilozare a cartofilor să fie realizat.

Ritmii insilozărilor în orașele Brăila, Galați, Petroșani, Reșița, Hunedoara, Constanța este nesatisfăcător și din cauză că organele respective n-au luat măsuri pentru asigurarea brațelor de muncă necesare pentru sortarea cartofilor.

Ministerul Comerțului Interior, prin organele sale, precum și Centrocop-ul au datorat să mobilizeze întreg aparatul care se ocupă cu problema legumelor, pentru a asigura îndeplinirea în termen a planului de insilozare în fiecare regiune, oraș și centru industrial în parte.

Program de cîntece și dansuri pentru copii

Azi dîmînețată, la ora 10.30, corul de copii al Ansamblului C.C.S. și Ansamblul elevilor școlii populare de artă prezintă, la Casa Prieteniei Romîno-Sovietice A.R.L.U.S., un program de cîntece și dansuri pentru copii. După aceea vor rula filme de desene animate. (Agerpres).

Să fie intensificat ritmul arăturilor adînci în raionul Mizil!

PLOESTI (coresp. "Scinteii").

— Raionul Mizil este cunoscut prin bogatele recolte de grâu, porumb și alte cereale pe care le dă în fiecare an patriei. Și în anul acesta, țărânii muncitori cu gospodărie individuală, întovărășiți, colectivizări și muncitorii din gospodăriile agricole de stat s-au ocupat de executarea la vreme și în condiții bune a muncilor menite să asigure viitoarea recoltă. Buni gospodari, ei au reușit să termine, încă de la 1 noiembrie, printre primii pe regiune, însămînțările de toamnă. Grîul a răsărit pe sute și sute de hectare. Acestea sînt roadele unei însuflețite activități a țărănilor muncitori, îndrumați și ajutați de organele de partid și de stat.

Dar lucrurile nu trebuie să se oprească aici. Pentru a avea o recoltă din ce în ce mai bogată în anul viitor, este necesar să se facă încă din toamnă pregătiri pentru campania de primăvară: arături adînci și îngrășarea pămîntului. Aceste lucrări nu sînt însă luate în seamă cu toată seriozitatea de tovarășii din multe comitete executive ale sfaturilor populare comunale. Se întîmplă ca chiar în comune care au fost fruntașe la însămînțări arăturile de toamnă și îngrășarea pămîntului să fie neglijate. Așa, de pildă, în comuna Fulga (președinte al comitetului executiv tov. Clotzeza Miron, secretar Dinicu Minea), fruntașii la însămînțări și care dispune de mari posibilități, nu s-au arătat nici măcar o treime din suprafețele planificate. Cu cele 210 atele planificate, cu care s-ar putea efectua zilnic arături pe o suprafață de peste 100 ha., nu se realizează mai mult de 27 ha.

Aceeași situație se întîlnește și în comuna Glodeanu Sărat (președinte al comitetului executiv al sfaturii populare tov. Ion Socol, secretar Eduard Ciuberea). Și aici s-au arat în ultimele 9 zile abia 220 ha. din cele approximate 1.200 ha. planificate.

RAIONUL AMARADIA FRUNTAȘ LA COLECTĂRI

CRAIOVA (red. ziarului "Înainte"). Raionul Amaradia este fruntaș pe regiunea Craiova la îndeplinirea planului la colectări. Pînă acum, la porumb s-a realizat peste 90% din plan.

Rodnică activitate desfășurată de organizațiile de bază și de comitetele executive ale Sfaturilor populare din comunele Mierca-Birnic, Valea Boului, Velești, Meleștești, Amărăștii și Adîncata din acest raion a făcut ca în aceste comune planul de colectare la produsele vegetale pe anul 1954 să fie realizat în întregime. Și în comunele Balota, Căpreni, Goești și Neagoști planul la colectări a fost realizat aproape în întregime.

ȘCOALĂ PENTRU COPII BULGARI

În București, pe Calea Călărăși, în localul unei vechi școli, la care cu mulți ani în urmă a fost învățător Hristo Botev, funcționează acum școala de șapte ani ce poartă numele vestitului poet bulgar. Din 1950, copiii învață într-o clădire nouă. În vechea clădire este acum internatul. Școala cuprinde 9 săli de clasă și un laborator de științe fizico-chimice. Aici învață 88 de copii bulgari veniți din Ploesti, Leordeni, Chiajna, Stefănești și din alte părți: 80 dintre ei locuiesc la cămin, majoritatea fiind bursieri. Toate materiile se predau în limba bulgară; elevii învață și limba și literatura română. Pe lângă școală funcționează un cabinet medical, o bibliotecă și o cantină.

Întregul colectiv pedagogic, compus din 13 învățători și profesori, lucrează cu multă trăgere de inimă pentru a-1 instrui cât mai bine pe copii.

Modele noi de serviete și bocanci

BACĂU (coresp. "Scinteii"). — La fabrica de încălțăminte "Partizanul"—Bacău a început confecționarea în serie a unui nou model de serviete bărbătești din piele împletită. Primele serviete au și fost confecționate.

În cadrul secției de valorificare a deșeurilor a acestei fabrici s-a elaborat un nou model de bocanci pentru copii. Colectivul secției și-a luat angajamentul să producă pentru poporul de iarnă 500 perechi de bocanci peste sarcina planificată.

Plantări de pomi fructiferi în regiunea Hunedoara

Zilele acestea, mai mulți muncitori de la secția L. 7 C.F.R.—Deva au lucrat la plantarea de pomi fructiferi pe marginea liniei ferate care leagă orașul Deva de localitatea Iliu. În numai două zile, ei au plantat peste 200 pomi fructiferi. În zile următoare, ei vor mai planta, pe ambele părți ale liniei ferate Deva-Vel, pe 200 pomi fructiferi din diferite specii, iar pe marginea liniei Deva-Iliu, 100 cași, 200 peri, 1.100 pruni, 800 meri și 800 gutui.

Din anul 1951 și pînă astăzi, au fost plantați, pe lângă liniile ferate ce străbat regiunea Hunedoara, 12.150 pomi fructiferi. În următorii 2—3 ani, în marginea terasamentelor liniilor ferate Simeria-Deva-Holdea și Simeria-Hunedoara se vor planta încă 15.000 pomi fructiferi. Numărul pomilor fructiferi plantați în zonele din jurul liniilor ferate va ajunge astfel, pînă în anul 1957, la aproape 28.000.

Și pe marginea drumurilor și șoselelor din regiunea Hunedoara se desfășoară acțiunea pentru plantarea de pomi fructiferi. Alături de țărânii muncitori aduc o însemnată contribuție în această muncă de interes obștesc și mulți muncitori din fabricile și instituțiile orașelor din împrejurimi. Pe marginea șoselelor Iliu-Simeria, Hațeg-Bucova și Sebeș-Apold s-au săpat pînă acum 4.000 gropi, în care s-au și plantat în bună parte pomi fructiferi. În toamna aceasta se vor planta pe marginea șoselelor și drumurilor din regiunea Hunedoara peste 6.000 de meri, pruni și cași, iar în următorii 2—3 ani vor fi plantați peste 16.000 pomi fructiferi pe o distanță de 160 km. de-a lungul șoselelor. (Agerpres).

RECENZIE

"Pentru pace trainică, pentru democrație populară!" Nr. 46 (314)

A apărut numărul 46 (314) al ziarului "Pentru pace trainică, pentru democrație populară!" — organ al Biroului Informatic al Partidului comunist și muncitoresc.

Un loc însemnat în ziar îl ocupă materialele consacrate celei de a 37-a aniversări a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie. Ziarul publică raportul prezentat de tov. M. Z. Seburov la ședința solemnă a Sovietului din Moscova la 6 noiembrie 1954, intitulat "A 37-a aniversare a Marii Revoluții Socialiste din Octombrie".

Sub titlul "Oamenii muncii din toate țările au sărbătorit solemn a 37-a aniversare a marelui Octombrie" se face o trecere în revistă a manifestărilor închinete acestor date memorabile în Uniunea Sovietică, în țările de democrație populară și în țările capitaliste.

Ziarul cuprinde de asemenea un rezumat al Comunicatului Comitetului Central al P.C.U.S. și al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. cu privire la îndeplinirea planului de stat al colectărilor de cereale de către colhozurile și sovhozurile Uniunii Sovietice, din recolta anului 1954.

Articolul lui Lajos Acs, membru în Biroul Politic al Comitetului Central al Partidului celor ce muncesc din Ungaria, intitulat "Intărirea organizațiilor de partid de la sate în Ungaria", este consacrat rolului organizațiilor de partid în îndeplinirea sarcinilor dezvoltării pe toate căile a producției agricole Subliniind că noua situație la sate necesită întărirea rolului

organizațiilor de partid, autorul ilustrează, pe baza unor exemple concrete, ajutorul acordat organizațiilor sătești de către Comitetul Central al partidului și de către organizațiile de partid de la orașe. Numai într-o jumătate de an, din ianuarie și pînă în iunie 1954, au fost trimiși în raioanele din jurul capitalei de partid. Comitetul Central al partidului s-a îngrijit cu un număr cât mai mare de prim-secretari de comitete raionale să aibă studii agricole de specialitate.

În articolul "Reînarmarea Germaniei occidentale — un pericol de moarte pentru securitatea Belgiei", de Edgar Lalmand, secretar general al Partidului Comunist din Belgia, autorul arată pericolul pe care îl reprezintă pentru poporul belgian acordurile de la Londra și Paris. În articol se vorbește despre nemulțumirea crescîndă ce există în rândurile oamenilor muncii din Belgia, în special la socialistii de rând, nemulțumire provocată de politica slugilor belgiene ale monopolizatorilor americani.

Sub titlul comun "Popoarele intensifică lupta împotriva reînarmării Germaniei occidentale", ziarul publică informații din Franța, R.D.G. și din Germania occidentală, din Italia, România, Anglia, Olanda, Norvegia, Elveția.

Ziarul cuprinde corespondența lui H. Brown. "Ce au arătat alegerile din S.U.A.", informații despre cel de a 5-lea Congres al Partidului Comunist din Spania, note politice de Jan Marek și alte materiale.

Noi cămine culturale

Zilele trecute au fost inaugurate în comuna Sărata, raionul Bacău, și în satul Răchitiș de Sus, comuna Strungari, raionul Moinești, două noi cămine culturale. În satul Răchitiș de Sus, comunistul Constantin Neacșu a făcut cele mai multe

zile de muncă voluntară la construirea căminului. Cu multă avînt au muncit și delegatele de femei Margareta Filip, Botezatu Gherghina, Marița Neacșu, membre active ale echipei artistice locale. (Agerpres)

PE ȘANTIER LA BICAZ

Îngerul șef al șantierului tunel-întrare, de noi un bătrîn. Cestălat de înghet și de fratele meu. Și pe alista îl vezi cum minuieste picameur? E Antalfi, cel mai bun minier.

— Mi-a povestit apoi despre munca lor, despre însuflețirea cu care se desfășoară întrecerea socialistă.

— Și cu aerul? — Cu aerul stîm prost. N-avem destul — picamele merg greu. Facev scandal. Mecanicii arunca vina pe noi, că risipim. Da nu e așa!

— M-am despartit de mineri, încludat și eu oarecum că minierii nu primesc destul aer comprimat.

Gura tunelului am înțilit pe maistrul șef Anoaica, care răspunde de stația de compresoare. Era încă supărat de cele întimplate la ședință. L-am rugat să-mi explice de ce n-au suficient aer comprimat minierii. Cine e de vină?

Minierii sînt de vină tovarășe — mi-a răspuns meșterul, împurpurindu-se la obraji. La început lucram cu un compresor. Aveau aer destul. Apoi au venit inginerii ăștia tineri, cu metode noi din Uniunea Sovietică. Au învîrțit pe mineri să-și organizeze lucrul la două picamele. Când au pornit să lucreze cu două, au început să facă scandal. "N-avem aer — dați-ne aer!" Ne-am zăbut și am mai pus în funcție un compresor. Dar n-au trecut nici trei zile și iar am auzit: "N-avem aer, dați-ne aer!" Ce-i de făcut cu ăștia? — mi-am zis. Iși răsfiraseră punctele de lucru. Lucrau cu cite 3 și 4 picamele într-o brigadă. N-aveam încotro. Le-am mai pus un compresor. Dar pas să te înțelegi cu ei. Au început să aplice la înaintare metoda sovietică Golovin. Să te ții, iar ceată! Aer, aer! Ce, dormiți la stație? —

Încă un compresor. Și... acum iar. Iacă vom mai pune unul, al cincilea compresor... Sînt sigur însă că nici atîtea n-o să le ajungă.

Înțelesesem, în sfîrșit, de ce zîmbea inginerul șef. Întrecerea — care lua unegori forma harței între mineri și mecanici — trăia totuși vie, puternică, însuflețită pe șantier. Și asta era principialul.

Minunate sînt priveliștile ce te și înfățișează pe meleașurile Bicazului. Priveliști ale naturii și priveliști clădite de mina omului. Un adevărat oraș este colina constructorilor șantierului de la tunel-întrare. Blocuri mari, cu apartamente spațioase, numeroase magazine alimentare și textile pentru constructori. Din loc în loc, mînușchiri de lumini se aprind odată cu inserarea. Puzderie de becuri, ca niște stele pe pămînt, luminează feeric valea dintre munți.

Într-o noapte în timp ce priveam vrăjit cerul și pămîntul, la fel de înstelate, am auzit cuvintele tovarășului Neamtu, secretarul comitetului de partid al șantierului, care se apropia pe nesimțite și care vorbea și pentru mine, dar parcă și pentru a da glas unor gânduri și simțămînte ce se cereau neapărat exprimate.

Luminile acestea, tovarășe, luminează decădantă doar șantierul. Dar, cînd apăsă Bistriței, zăgăzuite de barajul la care lucrăm acum, vor pune în mișcare turbinele hidrocentralei, mii și mii de noi lumini se vor aprinde în orașele și satele Moldovei. Mai sporiciv vor lucra atunci filaturile și școlile petrolifere, mai sporiciv va fi muncă în S.M.T.-uri, mai pînă de belșug va fi viața.

Din luminilele risipite acum în vale vor crește adevăratele lumini dătătoare de viață pentru o întreagă regiune a patriei noastre.

— Cum e cu necazul, tovarășe Marcovici — l-am întrebat într-un moment de răgaz.

— M-am necăjit și eu ca tot omul, de, începî tînbărul să-mi vorbească. Și asta tocmai azi, cînd mi-a născut nevasta. N-o cunoști tovarășe pe nevastă-mea, n-ai de unde s-o ști. Aduce pușin la chip cu omul ăștia, îl vezi? E socru-meu. L-am luat și pe el la noi, că toți sîntem tineri

P. DINESCU

Despăgubiri plătite de A. D. A. S.

CARACAL (Agerpres). — Nori negri, amenințatori, au apărut în marginea zării. Peste puțină vreme grindina s-a răversat peste ogoare. Altă dată, asemenea calamitate naturală ar fi lipsit de pline pe țărânii muncitori pentru tot anul. Astăzi, cele aproape 3.000 de familii de țărani muncitori din comuna Fărcașele, Stoențești, Re-

șterea de la Bicaz, care au avut de suferit de pe urma grindinei, fiind asigurați, au primit despăgubiri. Cu banii primii, țărânii muncitori au putut să-și cumpere cele necesare gospodăriei. Pînă acum, 2.771 familii de țărani muncitori au primit de la A.D.A.S. despăgubiri în sumă de 2.006.213 lei.

de-a fost făcute din masa sondorilor peste 40 de astfel de propuneri. În intragul trest, circa 1000 de sondori, maștrii, tehnicienii, inginerii și geologii au pornit cu entuziasm munca pentru redeschiderea sondorilor vechi.

În industria petroliferă se cunosc 3 mari meserii de bază: forajul, extracția și intervenția. Inițiativa geologilor de la Cimpina a dezvoltat încă una cu totul nouă: reactivarea sondorilor părăsite. Să reapi în producție o sondă părăsită de ani și zeci de ani cere, pe lângă multă pricepere, și o cunoaștere temeinică a celor 3 meserii de bază. Numai o brigadă cu maștrii și cu sondori bine calificați se poate încumeta să înceapă o astfel de acțiune culezătoare.

Operația cere multă, ba chiar foarte multă răbdare. Fiecare bolovan sau pișcă, cu care fusese înfundată sonda, sînt scoase cu ajutorul unui instrument numit "păianjen" — un fel de ghlără de fier. Iar pentru scoaterea fiecărui bolovan este necesară cite o manevră complexă. De aceea, descunderea unei sonde durează uneori citeva luni de zile.

Dar cea mai grea operație în reactivarea unei sonde este repararea coloanei care cîmpăștește puțul petrolifer, pentru ca pereții lui să nu se prăbușească, iar apele să nu se infiltreze și să distrugă zăcămintul. Nu este lucru ușor să "peticești" această coloană de la suprafața pămîntului, într-un puț adînc pînă la 1500 de metri și cu un diametru de 20-30 cm.

Repararea în producție a sondorilor părăsite perfecționează de asemenea anumite operații. Brigada tovarășului Gheorghe Sinoiu, lucrînd la reactivarea sondei nr. 720, a executat peste 100 de mărșuri la adîncime de circa 2800 de metri, cam tot atîc cit ar fi fost necesar să foreze din nou două sonde asemănătoare. El a realizat aceste mărșuri fără nici un accident tehnic — deși lucra cu scule speciale — și a scurtat cu circa 30% timpul de manevră. Acești maștrii ai reactivării sondorilor, adevărați inovatori în tehnica explozării petrolului, obțin rezultate cu totul deosebite. În cadrul trestului nr. 1 Cimpina, sondorii din brigada tov. Bănică Bunea au reparat și au pus în producție în mai puțin de 45 de zile, cu un debit important de țitei, sonda 108, părăsită de capitaliști în anul 1936. Brigada tov. Ion Chivulescu a descundat sonda 369, cu tubingul prins în nisip la

o mare adîncime și a redat-o producției într-o lună și jumătate.

De 2 ani de zile trestul petrolifer nr. 1 Cimpina își îndeplinește cu regularitate planul de extracție a țiteiului. Șantierul acestui trest au devenit fruntaș pe întreaga țară. Dintr-un cîmîtir de sonde abandonate, șchea Cimpina a devenit astăzi o întreprindere petroliferă cu intensă activitate. Oficiile trestului nr. 1 Cimpina au primit pînă în prezent 3 Drapele Roșii de producție pe țară. Toate acestea se datoresc, în mare măsură, inițiativei patriotice a geologilor.

Activarea vechilor sondor — în locul altora noi, care ar fi trebuit săpate — au adus trestului economii în valoare de circa 14.000.000 lei.

Activarea sondorilor părăsite a deschis noi perspective în multe țări: are ale trestului în jurul sondorilor vechi, dar acum eruptive, s-au forat sonde noi, care la rîndul lor dau patriei însemnate cantități de petrol.

Nu de mult, colectivul de ingineri și geologi al trestului nr. 1 Cimpina, în frunte cu inginerul Cezar Răpescu, geologul principal Florian Laza, geologul Aurel Leca, inginerii Constantin Bădulescu și Ion Istrate s-au angajat să intensifice întrecerea socialistă, muncind subloznic: "Să punem în valoare noi rezerve petrolifere prin studiul geologic al zăcămintelor exploatate de capitaliști". Colectivul și-a propus să repună în producție 7 sonde părăsite. Această inițiativă a fost primită cu entuziasm de colectivele celorlalte tresturi petrolifere din regiune. Sprijiniți de filiala A.S.I.T. Ploesti, inginerii și geologii din numeroase șchele ca Boldesti, Urleți, Moreni, Tirgoviste etc. au și trecut la studiul amănunțit al sondorilor părăsite, făcînd o serie de propuneri pentru punerea în producție a cit mai multe sonde abandonate cu mulți ani în urmă de capitaliști, precum și pentru sporirea producției de țitei a sondorilor cu debit scăzut, pe baza îmbunătățirii tehnologiei extractive.

Mile de tone de țitei care vor fi extrase — prin acțiunea patriotică a inginerilor și a geologilor — vor constitui o contribuție importantă la lupta muncitorilor din industria petroliferă pentru îndeplinirea prevederilor primului nostru plan cincinal.

H. DOLJAN  
corespondentul "Scinteii" pentru regiunea Ploesti

Bogații ascunse redade patriei

Roadele unei inițiative patriotice

A cum 65 de ani, o ploaie ciudată începu să cadă peste liniștitul țîrg al Cimpinei. O ploaie pe care n-o mai văzuse încă nimeni în frumoasa Vale a Prahovei. Din înaltul cerului picurau neîntrerupt mii și mii de stropi negri și geroi de păcură. O pînză uriașă de gaze încease să se întindă în jurul țîrșii și lumina soarelui. Jandarmii și poliția umblau prin case fugărind oamenii pe deăurire. Poeniți ca să nu facă foc în sobă. O singură scînteie ar fi fost de ajuns pentru a prîji întregul țîrg. Apropoe 2 zile în șir femeile n-au putut face micărunță caldă, nu și-au putut hrăni bruncii decît cu pine uscate. Regiunea era în stare de alarmă. Erupse prima sondă forată mecanic pe aceste meleaguri.

Se spune că stropii de țitei luați de vînt ar fi ajuns pînă la Comarnic. Dar vestea erupției de la Cimpina a mers mult mai departe. Dintr-un orașel neînsemnat, Cimpina devine dintr-o dată o localitate cu renume mondial. Spre această nouă Californie a arului negru au început să se reverse zeci și sute de aventurieri din toate colțurile lumii, dornici de a se îmbogați peste noapte. În mai puțin de 10 ani, la Cimpina, activau reprezentanții a nu mai puțin de 25 de națiuni: americani, englezi, francezi, suedezi, turci și chiar... persani. S-au format circa 30 de exploatări cu nume din cele mai bizare: "Vrăjitoarea", "Pîjișia", "Economos" etc. Pe parcele mici arandate de la țărani se ridicaseră primele sonde. S-a pornit o concurență feroce. Goana după țitei nu mai cunoștea margini. Forajul unei sonde pe acele vremuri costa echivalentul a 148 de vagoane de țitei. Or, țitei, "Haglanoff" a scos numai de la sonda nr. 3 circa 5000 vagoane țitei. Cu toată imperfecțiunea uneltelor de foraj și lipsa de noțiuni tehnice asupra fenomenelor petrolifere, acești simpli începători în practica jafului colonial se îmbogățeau repede, prădînd petrolul patriei noastre.

Dar peste toți acești afaceștri care se băteau pe petrolul Cimpinei, aidaoma unei haite de cîini pentru ciolan, au tăbărit re-

chinii marilor trusturi în frunte cu "Royal Dutch Shell". Incetul cu incetul, majoritatea firmelor, începînd cu cea a belgianului Jules Tack și terminînd cu cea a "Internaționala romînă", au fost înghițite de nesățiosul trust petrolifer. După o statistică a anului 1911, în Cimpina se mai găseau doar 3 mici exploatări. Restul, întreaga Cimpina, devenise moșia "Steele Romine" și a "Astrei Romine". Cele două societăți aveau în proprietate peste 1000 de pogoane de terenuri petrolifere!

Istoria societăților "Steaua Romînă" și "Astra Romînă" — filialele din țara noastră ale trustului "Royal Dutch Shell" — este o parte a istoriei jafului sălbatic al petrolului țării noastre. Erupțiile "libere" aduceau venituri fabuloase foștilor patroni. În schimb se degazificau straturile, se risipeau fără rost alte sute și mii de vagoane de țitei care, neputînd fi captate, se iroseau prin șanțurile drumurilor, pe văile rîurilor. S-au pierdut astfel — după calculele specialiștilor — circa 1.600.000 de tone, care n-au mai putut fi extrase din cauza slăbirii energiei naturale a zăcămintului.

Anul 1932. Criza economică zgudua din încheieturi întreaga lume capitalistă. La bursa din New York acțiunile marilor trusturi petrolifere scădeau vertiginos. Societățile lor, care distrugeau cu atîta sălbăticie straturile petrolifere ale patriei noastre, au avut nerusinare să vină cu un așa-zis acord pentru conservarea zăcămintelor de țitei. Prin acest "acord" s-a hotărît reducerea cu 30 la sută a producției petrolifere a Romîniei. Marile trusturi sperau ca astfel să mai poată menține prețul petrolului pe piața mondială. "Steaua Romînă" a înființat la Cimpina o "comisie de restricție", care a dispus închiderea unui prim grup de 40 de sonde. Deși aceste sonde produceau cantități destul de însemnate de țitei ele au fost abandonate, trecîndu-se în dosarele lor mențiunea: "Inchise ca nerentabile". "Astra Romînă" a închis de asemenea alte numeroase sonde.

Pe baza "acordului pentru conservarea

zăcămintelor petrolifere", în luna septembrie a celui ai, salariile muncitorilor petroliferi din Cimpina de la "Steaua Romînă" și de la "Astra Romînă" au scăzut brusc cu 35 la sută. Au început concedierile masive. Pînă la sfîrșitul anului, circa 25 la sută din salariații care lucrau în șchele au fost aruncați pe drumuri. Luptele duse de ceferiștii de la Grivița și de petroliștii din Valea Prahovei în 1933 au fost o expresie a urii concrete ce ardea nepotolită în sufletele oamenilor muncii din țara noastră împotriva jefitorilor imperialiști, stăpîni de ieri ai bogățiilor țării noastre.

1936. Societățile petrolifere au atins cea mai mare producție: 8.600.000 tone. Centrul de activitate al marilor societăți și deci și al "Steele Romine" și "Astrei Romine" se afla acum în alte șantiere, unde straturii noi, extrem de bogate în țitei, puteau fi exploatare prin erupții "libere" — cel mai ieftin sistem de exploatare. Venea rîndul șantierelor Moreni, Ceptura, Urleți, Boldesti și altele pentru a fi jefuite cu lăcomie. În goana după profituri cit mai uriașe, marile trusturi petrolifere nu se îndurau să investească sumele necesare pentru echiparea bogatelor sonde în noile șantiere. S-a hotărît demontarea unor instalații din Cimpina — unde extracția țiteiului costa mai mult în urma jefuirii sălbatice a zăcămintului — și folosirea acestor instalații la echiparea noilor șantiere, care aduceau venituri fabuloase. "Steaua Romînă" a închis astfel încă 80 de sonde care dădeau o producție destul de mare și a început detocuirea coloanelor. Zi și noapte, autocamioanele transportau tone și zeci de tone de burlean de la sondele părăsite ale Cimpinei spre Moreni, Urleți, Ceptura. Sondele detubate erau înfundate și abandonate. Cimpina începuse să devină astfel un cîmîtir de sonde.

Oporul muncitor din țara noastră, smîgînd principalele mijloace de producție din minile exploatare, a făcut ca regiunea petroliferă Cimpina să cunoască altă soartă decît aceea pe care

o hărăziseră patronii de la "Steaua Romînă" și de la "Astra Romînă". La chemarea partidului, oamenii muncii au pornit să steargă vestigiile cruntului jaf imperialist. Cu sprijinul frăcesc și multilateral al Uniunii Sovietice s-a asigurat pentru prima dată puțina unei valorificări raționale a zăcămintelor de petrol.

„De citeva luni, în biroul geologilor trestului petrolifer nr. 1 din Cimpina se lucra zi și noapte. Un colectiv de geologi, în frunte cu inginerul Cezar Răpescu și cu geologul Aurel Leca, studiau hărțile, schemele, profilele regiunilor petrolifere considerate epuizate de capitaliști, analizau situația fiecăreii sonde abandonate de foștii patroni. Se cerceta și se analiza întreaga structură a unor regiuni în care, în decurs de mai bine de 50 de ani, societăți mari ca "Steaua Romînă" și "Astra Romînă" scormiseră pămîntul în zeci și sute de locuri, exploataseră și degradaseră straturi întregi. O muncă cu adevărat uriașă!

Fusese o zi de neuitat. Raportul geologilor îl entuziasmase pe toți.

"Am ajuns la concluzia că sondele părăsite de fostele societăți petrolifere pot contribui cu un debit simțitor la realizarea și la depășirea planului nostru cincinal, dacă vor fi reparate și repuse în producție. Cerem sprijinul partidului ca propunerile colectivelui nostru să fie puse în aplicare" — astfel se încheia raportul documentat al geologilor din Cimpina. Biroul comitetului raional de partid a organizat o largă popularizare a acestei patriotice inițiative. A trasat sarcină fiecărei organizații de bază din cadrul trestului petrolifer Cimpina să dezbată în adunări de partid deschise propunerile geologilor. Peste tot, în șchele, în birourile tehnice, la oficiile de transport etc. inițiativa geologilor a avut un larg răspuns. Sute și mii de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari s-au



# Nota adresată de guvernul sovietic guvernelor țărilor europene și S.U.A.

MOSCOVA 13 (Agerpres). — TASS transmite: La 13 noiembrie, Ministerul Afacerilor Externe al U.R.S.S. a adresat țărilor europene cu care U.R.S.S. întreține relații diplomatice note cu conținut identic ale guvernului sovietic cu privire la convocarea unei conferințe pe întreaga Europă în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa. Notele sînt adresate ambasadelor și legațiilor din Moscova ale următoarelor state: Franța, Marea Britanie, Austria, Albania, Belgia, Bulgaria, Ungaria, Republica Democrată Germană, Olanda, Grecia, Danemarca, Islanda, Italia, Luxemburg, Norvegia, Polonia, România, Turcia, Finlanda, Cehoslovacia, Elveția, Suedia, Iugoslavia, precum și ambasadei Statelor Unite ale Americii.

„Guvernul sovietic consideră necesar să declare guvernului Franței următoarele: La 23 octombrie a.c. la Paris au fost semnate acordurile cu privire la Germania occidentală. Semnarea acestor acorduri a fost precedată de conferința de la Londra a celor nouă țări, ai cărei participanți au căutat de acord asupra unor măsuri separate în problema germană.

„Incălcându-se acordurile internaționale existente cu privire la Germania, acordurile de la Paris prevăd refacerea militarismului în Germania occidentală, crearea unor forțe armate vest-germane și atragerea Germaniei occidentale în grupări militare ale unor anumite state, opuse altor state ale Europei.

„In Germania occidentală se creează o armată care în timpul cel mai scurt urmează să atingă un efectiv de 500.000—520.000 oameni și care va dispune de mari unități de aviație și de tancuri, precum și de state majore militare proprii. Încă de pe acum militarii germani nu ascund faptul că efectivul armatei vest-germane, stabilit de acordurile de la Londra și Paris, ei îl consideră doar ca o bază pentru dezvoltarea unor forțe armate și mai numeroase. Armata vest-germană se creează sub conducerea oficial generalilor germani care au comandat armata hiteristă în anul celui de al doilea război mondial și a fost complicită agresivii fasciste și ai instaurării singeroase „noi ordini” hiteriste în țările europene.

„Acordurile de la Londra și Paris dau mină liberă militaristilor și revanșardilor din Germania occidentală și în ceea ce privește producția neingrădită de armament. Forțele armate ale Germaniei occidentale capătă de asemenea posibilitatea de a dispune printr-un sistem de armament atomic și de a se pregăti pentru război atomic distrugător în Europa. Acordurile susmenționate prevăd atragerea Germaniei occidentale remilitarizate în noua grupare militară în curs de încheiere sub forma așa-zisei „Uniuni a Europei occidentale”, precum și în blocul nord-atlantic, al cărui caracter agresiv a mai fost semnalat în repetate rânduri de guvernul sovietic.

„Toate acestea dovedesc că în ceea ce privește Germania occidentală se promovează o politică care nu este compatibilă nici cu sarcina întăririi păcii în Europa, nici cu sarcina restabilirii unității naționale a Germaniei. Înfăptuirea acordurilor de la Londra și Paris ar însemna că unificarea Germaniei prin înțelegerea unor alegeri libere pe întreaga Germanie ar fi sacrificată de dragul planurilor actuale de refacere a militarismului german — acest dușman de moarte al popoarelor Europei, inclusiv al poporului german însuși.

„Animat de dorința de a înlesni rezolvarea problemei restabilirii unității Germaniei, guvernul sovietic a prezentat propunerea de a se examina problema retragerii imediate a trupelor de ocupație de pe teritoriul Germaniei de est și de vest. Totodată, s-a făcut propunerea de a se preciza efectivul și armamentul tuturor grupurilor de poliție germană aflate în Germania răstăruțată și din Germania occidentală. Guvernul sovietic consideră, ca și până acum, că aplicarea acestor măsuri ar contribui la micșorarea încordării în Europa.

„Acordurile de la Londra și Paris sînt incompatibile cu tratatul franco-sovietic de alianță și asistență mutuală din 1944 și cu tratatul anglo-sovietic din 1942 de colaborare și asistență mutuală în perioada de după război, tratate care prevăd adoptarea de măsuri comune pentru a nu admite posibilitatea unei noi agresiuni din partea Germaniei.

„Guvernul sovietic a mai atras atenția statelor care poartă răspunderea pentru reglementarea problemei germane asupra primejdiei serioase pe care o implică reinvierea militarismului în Germania occidentală și atragerea acesteia din urmă în grupări militare. Constituirea unor asemenea grupări militare ale unor state opuse altor state europene duce în mod inevitabil, așa cum a arătat-o experiența istoriei, la agravarea relațiilor dintre ele și, în ultimă instanță, la război. Așa a fost în ajunul primului război mondial, cînd au fost create două coaliții militare de state opuse una alteia. Așa a fost și în ajunul celui de al doilea război mondial cînd, sub egida Germaniei hiteriste, a fost constituită o grupare militară agresivă care s-a contrapus altor state nevoite în cursul războiului; să-și unească forțele pentru a riposta agresiunii hiteriste.

„Pentru a evita o astfel de situație cînd Europa devine în mod periodic arena unor războaie singeroase și pustioare, care provoacă popoarelor statelor europene multe milioane de

victime omenești și uriașe distrugerii materiale, se impune necesitatea de a se crea un astfel de sistem de securitate în Europa la care să participe toate statele europene, indiferent de orînduirea lor socială și de stat. Crearea unui astfel de sistem de securitate colectivă în întreaga Europă ar da o bază trairnică pentru colabarea pașnică a tuturor statelor europene și ar garanta securitatea lor națională prin asumarea unor obligații de a reglementa divergențele care se ivesc între ele pe cale pașnică, iar în cazul ivirii unei primejdie pentru pace sau ai încalcerii păcii — să se întreprindă acțiuni unite, printre care și militare, împotriva agresorului.

„Crearea în Europa a unui sistem eficient de securitate colectivă, bazat pe cîntăreștile unite ale tuturor statelor europene, ar înlesni posibilitatea reglementării problemei germane. În acest caz s-ar înlătura principalul obstacol existent astăzi în calea restabilirii unității germane, obstacol care își găsește expresia în planurile de transformare a Germaniei occidentale într-un stat militarist și de atragere a ei în grupări militare agresive.

„Pentru a înlesni posibilitatea realizării unui acord corespunzător între statele interesate, Uniunea Sovietică a făcut la începutul anului curent, la conferința de la Berlin a miniștrilor Afacerilor Externe ai U.R.S.S., S.U.A., Angliei și Franței, propuneri cu privire la principiile fundamentale ale „tratamentului general european de securitate colectivă în Europa”. Propunerile cu privire la crearea în Europa a unui sistem de securitate colectivă au întîmpinat o atitudine favorabilă din partea unei serii de state europene. Ele au întîmpinat de asemenea sprijinul cercurilor largi ale opiniei publice, atât din statele europene ale căror guverne nu și-au exprimat încă atitudinea față de ideea securității colective în Europa, cît și din acele state ale căror guverne au refuzat să sprijine propunerile făcute. Pînă în prezent, după cum se știe, nu s-a reușit să se realizeze înțelegerea necesară între țările interesate în această importantă problemă. Or, interesele asigurării securității popoarelor europene cer ca Europa să se dezvolte nu pe calea născută a restabilirii militarismului german și a constituirii în Europa a unor blocuri militare de state opuse unul altuia, ci pe calea creării unui sistem de securitate pe întreaga Europă, bazat pe luarea în considerare a intereselor legitime ale tuturor statelor Europei, mari și mici.

„Planurile pregătite de conferințele de la Londra și Paris de restabilire a militarismului german și de atragere a Germaniei occidentale remilitarizate în grupări militare nu pot să nu complice situația din Europa. Înfăptuirea acestor planuri va provoca în mod inevitabil agravarea relațiilor dintre statele europene, intensificarea cursei înarmărilor și sporierea considerabilă pentru popoarele din Europa a poverii chinurilor militare. În legătură cu aceasta va fi cu totul firesc dacă popoarele europene iubitoare de pace vor fi nevoite să ia măsuri noi pentru asigurarea securității lor.

„Pentru a preîntîmpina o asemenea complicare a situației din Europa, care agravază primejdia de război, trebuie luate toate măsurile ce pot contribui la stabilirea unui sistem de securitate colectivă în Europa și prin aceasta la micșorarea încordării în relațiile internaționale.

„Pornind de la aceasta, guvernul sovietic consideră că a devenit necesară convocarea, fără nîmînări, a unei conferințe a tuturor statelor europene care doresc să participe la ea, precum și a Statelor Unite ale Americii, în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa.

„Recunoscînd răspunderea deosebită care revine statelor — membri permanenți ai Consiliului de Securitate al O.N.U. — pentru menținerea păcii și securității internaționale, guvernul sovietic consideră că este de dorit ca Republica Populară Chineză să trimită la această conferință un observator.

„Este de sine înțeles că fiecare stat participant la conferința sus-menționată trebuie să aibă posibilitatea de a face propunerile pe care le consideră necesare în legătură cu problema în discuție.

„Guvernul sovietic propune ca o astfel de conferință să fie convocată la 29 noiembrie a.c. la Moscova sau la Paris.

„Amînarea convocării unei astfel de conferințe nu este indicată, deoarece în luna decembrie va începe deja în unele țări europene examinarea problemei ratificării acordurilor de la Paris. O astfel de ratificare ar complica în mare măsură întreaga situație din Europa și ar submina posibilitatea reglementării problemelor europene nerezolvate și, în primul rînd, a problemei germane.

„Propunerea cu privire la convocarea la 29 noiembrie la Moscova sau Paris a unei conferințe pe întreaga Europă în problema creării unui sistem de securitate colectivă în Europa este împărtășită și de guvernul Republicii Populare Polone și guvernul Republicii Cehoslovace, cu care guvernul sovietic s-a consultat în prealabil.

„Guvernul U.R.S.S. a trimis note similare tuturor statelor europene cu care U.R.S.S. are relații diplomatice. Uniunea Sovietică pornește de la faptul că invitarea statelor europene cu care U.R.S.S. nu are relații diplomatice ar putea fi făcută de guvernele Franței, Angliei sau S.U.A. care întrețin relații diplomatice cu aceste țări.

„Guvernul sovietic va fi recunoscător guvernului Franței pentru comunicarea cu privire la participarea sa la sus-menționata conferință pe întreaga Europă.

# Toate forțele pentru executarea la timp a muncilor agricole de toamnă!

Oamenii muncii din agricultură, hotărîți să traducă în viață prevederile proiectului Directivelor Congresului al II-lea al partidului, au muncit cu hărnicie și avînt, obținînd importante succese în campania însămînțării din această toamnă.

„Accastă campanie este pe sfîrșite în întreaga țară. Suprafața însămînțată pînă la data de 12 noiembrie a.c. reprezintă aproape 96 la sută față de plan, depășind cu 9,48 la sută suprafața însămînțată în toamna anului 1953, la aceeași dată.

„În fruntea campaniei însămînțării de toamnă se găsesc gospodăriile agricole colective și gospodăriile agricole de stat, care au realizat 102,8 la sută și respectiv 102,2 la sută din prevederi — gospodăriile colective și gospodăriile de stat din majoritatea regiunilor terminînd însămînțările la timp și în bune condiții agrotehnice.

„Luptînd pentru o recoltă bogată, țărănimea muncitoare din regiunile Baia Mare, Oradea, București, Suceava, Iași, Pitești, Cluj, Craiova și Bacău a reușit să termine însămînțările, depășind prevederile.

„Progrese simțitoare a făcut, în ultima decadă, regiunea Galați, în care pînă în prezent s-a însămînțat 95,9 la sută din suprafață.

„Numai în regiunea Timișoara și într-o oarecare măsură și în regiunile Arad și Constanța, suprafața însămînțată pînă în prezent este nesatisfăcătoare.

„Acele regiuni, ca și regiunile în care mai sînt de însămînțat unele suprafețe cu grâu, secară și în special orz, trebuie să ia măsuri pentru a grăbi și a termina însămînțările de toamnă în timpul cel mai scurt.

„Timpul care a mai rămas pînă la venirea iernii este hotărîtor pentru realizarea și depășirea planului însămînțării de toamnă și pentru asigurarea obținerii unei recolte bogate în anul viitor.

„Obținerea de recolte bogate în anul 1955 este condiționată în mare măsură de realizarea integrală a planului arăturilor din toamnă, de întrebunătățirea pe scară largă a îngrășămintelor organice și minerale, de folosirea semînțelor de calitate bună, de îngrijirea mașinilor, unel-

telor agricole și a animalelor, de îngrijirea vililor și pomilor, precum și de executarea lucrărilor la timp și în condițiile prevăzute de agrominim.

„De asemenea, sporierea producției agricole este strîns legată de mărirea suprafeței arabile, de redarea în cultură — prin deslețeniri și lucrări de îmbunătățire — a terenurilor agricole slab productive sau care pînă în prezent n-au fost folosite în producția agricolă.

„De aceea problema arăturilor din toamnă, a folosirii unor cantități cît mai mari de îngrășăminte, a îngrijirii vitelor, vililor, pomilor și utajului agricol, executarea lucrărilor la timp și la un înalt nivel agrotehnic, precum și problema deslețenirilor, trebuie să fie una din grilele de căpetenie ale fiecărui țăran muncitor, ale fiecărui tehnician și inginer agronom, ale fiecărui membru de partid și organ de stat.

„În special în regiunile Bacău, Iași, Ploiești, Timișoara, Constanța, Birlad și Galați, în care ritmul arăturilor din toamnă este slab, ca și în regiunile Baia Mare, Timișoara, Bacău, Birlad, Suceava, Arad și Hunedoara, în care acțiunea de deslețenire se desfășoară în ritm nesatisfăcător, trebuie să se dea o deosebită atenție acestor acțiuni și să se ia măsuri pentru realizarea integrală a sarcinilor.

„În majoritatea regiunilor timpul este deosebit de favorabil efectuării în bune condiții a muncilor agricole de toamnă. Să nu irosim zadarnic nici o zi!

„Terminarea însămînțării și a celorlalte lucrări agricole, în cel mai scurt timp și în condiții agrotehnice bune, trebuie să fie lozina tuturor oamenilor muncii din agricultură!

„Țărani muncitori! Grăbiți ritmul muncilor agricole de toamnă! Încordați-vă forțele pentru depășirea planului însămînțării de toamnă ca și pentru realizarea la timp a arăturilor din toamnă, a deslețenirilor și a celorlalte lucrări care duc la sporierea producției agricole! Luptați pentru o recoltă bogată, pentru un trai mai bun, pentru trecerea în viață a prevederilor proiectului Directivelor Congresului al II-lea al partidului, pentru înflorirea Republicii Populare Romine!

## In regiunea Bacău planul de însămînțări a fost îndeplinit

„Prin munca însuflețită a oamenilor muncii de pe ogoare, în ziua de 13 noiembrie în regiunea Bacău au fost terminate însămînțările de toamnă. Planul acestor lucrări a fost îndeplinit în proporție de 100,93%.

„În raioanele fruntașe planul de însămînțări a fost depășit: în raionul Mo-

nești cu 5%, Buhuși 3,3%, Piatra Neamț 4,5%, Tirgu Neamț 0,5%. Acum muncitorii din gospodăriile agricole de stat și S.M.T., colectivități, întovărășiți și țărani muncitori cu gospodării individuale din regiunea Bacău muncesc pentru depășirea planului de însămînțări și executarea arăturilor din toamnă.

## Islazuri neproductive deslețenite

SIBIU (red. ziarului „Flacăra Sibiului”). Tractoriștii Martin Roth și Marin Vlad din brigada I-a de tractoare de la S.M.T. Turzisor-Sibiu au început încă de săptămîna trecută să deslețenească 50 ha. pășune neproductivă de pe hotarul comunei Ocna Sibiului. Deslețenirea acestei pășuni s-a făcut la propunerea membrilor și a acti-

vului de cetățeni și Comisiei permanente agricole de pe lângă Statul popular comunal din Ocna Sibiului.

„La sfatul popular comunal au venit unii țărani muncitori ca Ioan Tudor, Simion Oprisor, Nicolae Blahu și alții care au cerut cîte 2-3 ha. din terenul deslețenit pentru a-1 însămînța cu furaje.

## Premiera unor difuzori voluntari

PITEȘTI (coresp. „Scinteia”). — Zilele trecute, în cadrul unei seșințe festive organizate de Secția Difuzării Presei din orașul Pitești, au fost premiați o serie de difuzori voluntari din întreprinderile orașului. Cu acest prilej, muncitorilor vopșilor Anton Bocioagă, difuzor voluntar de la întreprinderea I.C.M.-C.F.R. Pitești, a vorbit celor prezenți despre munca desfășurată de el pentru a răspîndi cît mai multe ziare și reviste românești și sovie-

te în rândurile muncitorilor întreprinderii. Datorită muncii desfășurate de tov. Anton Bocioagă, sprijinit de către organizația de partid, în ultimul timp aproape 550 de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari de la I.C.M.-C.F.R. Pitești au făcut abonamente la diferite publicații. Rodnică a fost și munca depusă pe acest tîrîm de difuzorii voluntari de la întreprinderea textilă „11 Iunie”, tovarășii Ion Șerban și Gogu Miulescu.

## 100 de ani de la moartea lui Anton Pann

S-au împlinit de curînd 100 de ani de la moartea scriitorului Anton Pann, unul dintre cei dintîi folcloriști romini.

Poet și povestitor de talent, Anton Pann s-a apropiat cu dragoste de creațiile populare, adunîndu-le și prelucrîndu-le cu multă grijă. Pe lângă calendare, culegeri de cîntece și versuri populare, prelucrări în versuri sau în proză ale diferitelor cărți populare, Anton Pann a scris lucrări originale ca: „Fabule și istorioare”, „Culegeri de proverburile sau Povestea Vorbiilor”, „O sezoanare la țară sau Călătoria lui Moș Albu”.

„Editate în volume separate sau adunate în antologii, lucrările lui Anton Pann se bucură, în anii regimului de democrație populară, de o largă răspîndire în rîndurile cititorilor de toate vîrstele. Traiul total al cărților lui Anton Pann, tipărit în acești ani, depășește 100.000 de exemplare.

„Anul trecut, Editura de stat pentru literatură și artă a publicat o antologie în două volume, în cîte 25.000 de exemplare, cuprinzînd pe lângă „Fabule și istorioare”, „Povestea Vorbiilor”, fragmente din „Noul Erotocrit”, „Hristotitia”, „Heruvico-chinoncar”, „Îndreptătorul bețivilor”, „Versuri sau cîntece de stea”. În momentul de față, la E.S.P.L.A. este în pregătire o monografie despre Anton Pann, precum și volumul „Cîntece de lume”, cuprinzînd un bogat material muzical și iconografic. În planul de perspectivă al Editurii se prevede apariția culegerii „Povestea Vorbiilor”, în ediție festivă.

„În colecția „Biblioteca școlară” a Editurii Tineretului au apărut cele mai de seamă opere ale lui Anton Pann: „Povestea Vorbiilor” în două ediții, totalizînd împreună un tiraj de 32.000 de exemplare și „O sezoanare la țară” în 25.000 de exemplare. Editura Tineretului pregătește o ediție ilustrată a operei „O sezoanare la țară”, precum și o ediție a povestirii „Nastatin Hogea” cu ilustrații de Marcela Cordescu (Agerpres).

## Conferința despre D. Th. Neculuță

Cu prilejul comemorării a 50 de ani de la moartea lui D. Th. Neculuță, sîmbătă după amiază, la Casa Scriitorilor din Capitală, poetul Mihai Dragomir, laureat al Premiului de Stat, a vorbit despre „Viața și opera poetului D. Th. Neculuță”.

„După conferință, scriitorii Demostene Botez, laureat al Premiului de Stat, și Ioanichie Olteanu au citit din opera poetică a lui D. Th. Neculuță.” (Agerpres)

## Turneul Teatrului Maghiar de Stat din Sf. Gheorghe

Între 15 și 19 noiembrie, Teatrul Maghiar de Stat din Sf. Gheorghe va întreprinde un turneu în Capitală. Cu acest prilej, va prezenta în sala Teatrului Muncitoresc C.F.R. și în sala Teatrului C.C.S. două spectacole cu piesele „Gyalog-fecske” (Torent de primăvară), piesă originală a scriitorului contemporan Balla Károly, și piesa clasică satirică maghiară „Ingeny-lök” (Paraziții) de Csiky Gergely. Prima piesă va fi montată în direcția de scenă a regizorului Bokor András, iar a doua în cea a regizorului Dely Ferenc. (Agerpres)

## Cea de a 100-a reprezentație

TIMIȘOARA (coresp. „Scinteia”). — La sunetul gongului, luminile se sting treptat, cutîndînd sala în întuneric. Incepe, cortina de catifea se ridică. Incepe primul act și piesei „Die Karisschüler”, de Heinrich Leube.

„Cu această piesă, prezentată pentru prima oară în iunie 1953, și-a început activitatea secția germană a Teatrului de Stat din Timișoara. În seara zilei de 12 noiembrie a.c. publicul timișorean a asistat la cea de 100-a reprezentație.

„Acest spectacol a fost prezentat cu mult succes în orașele Sibiu, Stalin, Medias, Petroșani, ca și în satele regiunilor Arad și Timișoara.

„De la înființare, secția germană a Teatrului de Stat din Timișoara a prezentat 260 spectacole, prezentînd și piesele „Oameni de azi”, „Altfel nu se poate trăi”, „Primăria Ana”, „Bolnavul inchipuit”.

## Premieră pe scena Teatrului de Stat din Ploiești

În cursul acestei săptămîni la Teatrul de Stat din Ploiești a fost prezentată în premieră noua piesă românească „Drumul soarelui” de Virgil Stoenescu.

„Spectacolul, pus în scenă de regizorul H. Eliad, s-a bucurat de un frumos succes.” (Agerpres)

## Alegeri de asessori populari

Între 1 și 15 decembrie 1954 vor avea loc, conform unei Hotărîri a Consiliului de Miniștri, alegerile de asessori populari pentru perioada 1 ianuarie—31 decembrie 1955.

„Propunerile de candidați pentru tribunalele populare de raion, de oraș și de raion orășnesc se fac de către organizațiile oamenilor muncii: organizațiile de partid, sindicat, U.T.M., sfaturile populare, cooperative și alte organizații de masă, asociații cultural-științifice, în adunări populare. Aceste adunări vor avea loc cu cel puțin trei zile și cel mult zece zile înainte de data fixată pentru alegeri.

„Poate fi propus candidat în alegerile de asessori populari orice om al muncii, cetățean al Republicii Populare Romine cu drept de vot, care a împlinit vîrsta de 23 de ani.

„Alegerile de asessori populari se vor face în cadrul adunărilor populare pe întreprinderi, instituții, gospodării agricole de stat, gospodării agricole colective, comune și sat.

„Au dreptul de a lua parte la alegeri toți oamenii muncii, cetățeni ai Republicii Populare Romine, care au împlinit vîrsta de 18 ani și care au drept de vot.” (Agerpres)

## Note de călătorie

# In capitala Franței

Prof. univ. dr. VALER NOVACU  
membru corespondent al Academiei R.P.R.

Cu o curiozitate firească așteptam în avion să apară în amurg luminile Parisului, pe care nu-l văzusem de 20 de ani, din vremea cînd urmasem studiile de specializare la Institutul „Henri Poincaré” al Universității din Paris.

Deodată apar luminile albastre, verzi și roșii, care vestesc sosirea pe aeroportul Le Bourget. Corobrim. Ne supunem deîndată formalităților obișnuite la asemenea sosire, care sînt simple și rapide. Păstrînd b anume imaginea despre autoritățile franceze de resort, caut și de astă dată să reșesesc ceva familiar și obișnuit. Îngreșez însă o primă decepție, cînd, la revizia pașapoartelor, în dosul geamurilor vîd oameni în uniformă americană. Am crezut o clipă că am greșit locul, că am nimerit la controlul rezervat militarilor americani. Dar nu! Mi-am dat în curînd seama că e vorba de o tîrîntă realitate: autoritățile franceze nu mai poartă uniforma lor obișnuită.

Automobilul care ne duce spre centrul capitalei înaintează greu în tîmțutul de vehicule. Desigur, predomină mărcile americane, în dauna celor franceze.

„Un lucru cu care te obișnuiești greu sînt preșurile, exprimate în miș de franci. Un franc sau zece franci este o sumă de rezorice, cu care nu poți cumpăra nimic. Sîntem martorii inflației cu toate fenomenele ei caracteristice. Multimea de măruri luxoase expuse în vitrine contrastază puternic cu numărul mic al cumpărătorilor. Dacă celebrele catenele mari și mici strălucesc pe toate străzile Parisului, ca și altădată, este bătaoarea la ochi lipsa consumatorilor. Asemenea aspecte am întîlnit în capitala Franței la tot pasul.

Plimbîndu-mă prin Paris, mi-am putut da seama că monumentele și clădirile orașului nu s-au schimbat: cel mult au mai îmbătrînit. Splendidele palate și catedrale, marelle ale măreției din trecut a Franței, rezistă greu uzurii vremii, în lipsa unei îngrijiri. Sînt afumate, în stare de dărăpănare, Institutul Franței, Palatul Bourbon, care adăpostește Adunarea Națională, Hotelul invalorizabil în care se păstrează atîtea mărturii ale patriotismului și eroismului poporului francez. Clădirile publice, școlile, spitalele sînt vechi și întunecoase. Cu greu poți desco-

perți o construcție nouă în Paris. Singurele construcții pe care le-am văzut pe drumul spre Sèvres, potrivit lămuririlor primite de la șoferul taxiiului ce ne transporta, erau destinate personalului american de la comandamentul atlantic. Aceleași cartiere mohorite, aceleași curți negre și infecte adăpostesc poporul Parisului. Acesta apare însă schimbat, îngrijorat de situația economică grea și de planurile ce se fac pentru reînarmarea Germaniei occidentale, hotărîți să lupte pentru pace și progres. Fațadele linoase, reclamele multicolore și magazinele luxoase, forțata turiștilor străini și zarva gongotoasă a ziazeilor reacționare nu pot ascunde această realitate.

„A zecea Conferință generală de măsuri și greutăți — la care am participat ca delegat român — a avut un program bogat la ordinea de zi. Prin convenția metrilor, încheiată în 1875 la Paris între 30 de state contractante, printre care se află și România, s-a creat un Birou internațional de măsuri și greutăți cu sediul la Sèvres, lângă Paris, sub conducerea unui comitet internațional. Acesta a fost însășinat cu: păstrarea prototipurilor internaționale ale metrelui și kilogramului de platină irizidată; compararea și verificarea etaloanelor naționale ale diverselor state cu prototipul internațional; etalonarea și compararea riglelor geodezice utilizate pentru măsuri geodezice; ulterior, din 1921 sarcinile biroului au fost extinse.

„La ordinea de zi a conferinței actuale figurau, pe lângă punctele obișnuite, probleme importante ca: schimbarea definiției metrelui, proiectul stabilirii unui sistem practic general de unități de măsură, proiectul definiției scării internaționale de temperatură etc. Au participat delegațiile a 31 de țări, printre care U.R.S.S. și toate țările de democrație populară aderente la convenția metrelui. În majoritatea lor, delegațiile erau compuse din specialiști în probleme de metrologie și oameni de știință, fizicieni. Datorită talentului organi-

zatoric și atenției preventive franceze, conferința și-a desfășurat lucrările cu succes, într-o atmosferă de sobrietate științifică. Reprezentanții Academiei Franceze a știut să conducă seșințele cu tact și abilitate, astfel că s-au putut dezbate toate problemele înscrise, lîndu-se hotărîri importante. Delegația U.R.S.S., bazată pe rezultate și studii făcute într-unul din cele mai bune laboratoare metrologice din lume, a făcut mai multe propuneri, care au fost ascultate cu cea mai mare atenție de participanții la conferință. Realizările efectuate în U.R.S.S. pe tîrîmuri metrologice și-au vădit la conferință superioritatea lor de neîgăduit.

„Pavilionele care adăpostesc laboratoarele Biroului internațional de măsuri și greutăți sînt situate într-un loc pitoresc, pe malul Senei. Instalațiile și aparatele sînt în bună parte din secolul trecut. Dar, spre marelle merite al fizicienilor francezi care au lucrat și lucrează în prezent, ele sînt păstrate cu deosebită grijă, astfel încît permit obținerea unor precizii maxime.

„Conferința a zecea de măsuri și greutăți s-a deschis, conform tradiției, la Ministerul de Externe. N-am putut asculta discursul ministrului de Externe, ci numai al locțiitorului său, deoarece titularul departamentului, dl. Mendès-France, care participase la conferința de la Londra, abia reîntors, era foarte ocupat cu pregătirea convocării Adunării Naționale Franceze pentru a obține aprobarea „principiului” a acordurilor de la Londra cu privire la reînarmarea Wehrmachtului hiterist. Dealtfel, însuși locțiitorul ministrului s-a retras, scuzîndu-se și cedînd cuvîntul președintelui Academiei Franceze, Maurice de Broglie. Era vădit că Ministerul de Externe francez lucra intens, sub presiune. Acest lucru este deosebit explicabil, față de rezistența poporului francez care a răsturnat planurile C.D.E.-ului și față de presiunile exercitate fără încetare de cercurile conducătoare din S.U.A., care se încapăținează să obțină reinvierea Wehrmachtului. Trebuie să fac o paranteză, arînd că pentru orientarea noastră politică, am rîscolit cu curiozitate în acele zile ziazele franceze. Ne așteptam să gă-



# Cuvintarea lui A. I. Vişinski în Comitetul Politic al O. N. U.

## În problema colaborării internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice

NEW YORK 13 (Agerpres). — TASS în ședința din după amiaza zilei de 12 noiembrie a Comitetului Politic al Adunării Generale a O.N.U., șeful delegației sovietice, A. I. Vişinski, a rostit o cuvîntare în problema colaborării internaționale pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

La începutul cuvîntării sale, A. I. Vişinski s-a ocupat de rolul savanților ruși și sovietici în dezvoltarea fizicii nucleare și a ramurilor științei legate de aceasta, precum și de folosirea în U.R.S.S. a energiei atomice și a substanelor radioactive în industrie, agricultură, biologie și ocrotirea sănătății. Un pas de cea mai mare importanță pe calea folosirii energiei atomice în scopuri pașnice, a spus el, a fost punerea în funcțiune în Uniunea Sovietică a primei stațiuni electrice industriale acționată prin energia atomică. La 27 iunie 1954 a intrat în funcțiune și a dat curent electric pentru industrie și agricultură prima centrală electrică pe bază de energie atomică din lume cu o putere utilă de 5.000 kw. În prezent, în U.R.S.S. se desfășoară lucrări în vederea punerii în funcțiune a unor centrale electrice industriale acționate prin energia atomică, cu o putere de 50.000-100.000 kw.

Guvernul sovietic, dispunând de posibilitățile reale de a produce și utiliza energie atomică, este profund interesat ca această nouă formă de energie să fie folosită numai în scopuri pașnice, pentru binele poporului, deoarece folosirea ei în acest scop deschide în fața țării noastre, ca și în fața tuturor țărilor iubitoare de pace care sînt dispuse să înfăptuiască planuri largi de folosire în scopuri pașnice a energiei atomice, perspectivele unei creșteri uriașe a forțelor de producție, ale progresului tehnic și cultural, ale spiritului avântului obșteșc. Este absolut firesc ca Uniunea Sovietică să insiste în mod energic pentru folosirea energiei atomice numai în scopuri pașnice, străduindu-se totodată să înlăture prejudecățile care amenință munca pașnică a poporului sovietic și a tuturor popoarelor pentru care pacea și garanții împotriva primejiei unui nou război mondial prezintă cel mai mare interes.

Referindu-se la părerile pesimiste exprimate în țările occidentale, în sensul că centralele electrice atomice vor putea de energie electrică „rentabilă din punct de vedere comercial” abia peste 20 sau chiar mai mulți ani, Vişinski a declarat: „Tendința de a acumula arme nucleare, pe de o parte, și considerațiunile și interesele comerciale legate de nerentabilitatea producției energiei atomice pentru scopuri pașnice în momentul de față, pe de altă parte, constituie fără îndoială mari dificultăți pentru țările occidentale pentru înfăptuirea unui larg program de folosire a energiei atomice în scopuri pașnice.

Guvernul sovietic, a subliniat Vişinski, consideră că organul internațional pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice, care va fi creat pe baza unui acord corespunzător între state, își va putea îndeplini cu succes funcțiile numai în cazul cînd competența sa, suficient de largă pentru a-i permite să-și îndeplinească eficient sarcinile impuse, în același timp nu va fi folosită în defavoarea securității unor state sau altora. Vişinski a arătat că delegația sovietică a încercat să capete de la Lodge explicații în legătură cu actuala propunere a S.U.A., care diminuează răspunderea organului internațional în fața Adunării Generale și a Consiliului de Securitate. Răspunsul dat de Lodge, deși evaziv ca formă, în fapt nu lasă nici o urmă de îndoială că Statele Unite încearcă să îndepărteze Consiliul de Securitate de la această problemă. Afirmarea lui Lodge că organul internațional va fi legat de O.N.U. printr-un acord asemănător ecor-

durilor cu instituțiile specializate, care sînt foarte slab legate de Adunarea Generală și cu atât mai puțin de Consiliul de Securitate, este în contradicție cu principiile expuse în nota memorială a Uniunii Sovietice din 22 septembrie. A. I. Vişinski a amintit că rezoluția din 24 ianuarie 1946 a Adunării Generale, adoptată în unanimitate, prevedea ca comisia înființată atunci pentru examinarea problemelor legate de folosirea energiei atomice să-și prezinte rapoartele și recomandările Consiliului de Securitate, rapoarte și recomandări care urmau să fie publicate cu excepția cazurilor cînd Consiliul de Securitate, în interesul păcii și securității, ar da alte dispoziții.

Vişinski a subliniat strînsa legătură care există între problema folosirii energiei atomice în scopuri pașnice și problema reducerii armamentelor și interzicerii armei atomice. El a arătat că o serie de delegații, în cuvîntările roșite în această problemă în cadrul Comitetului Politic, au recunoscut că această legătură există.

Șeful delegației sovietice a amintit că și la sesiunile precedente ale Adunării Generale, aceste două probleme au fost examinate în strînsă legătură. El a amintit că încă la prima sesiune a Adunării Generale, în ianuarie 1946, a fost adoptată în unanimitate rezoluția care în sarcina o comisie specială să elaboreze o propunere cu privire la controlul asupra energiei atomice în scopuri pașnice, o propunere cu privire la excluderea armei atomice din armamentele naționale. Arătînd că folosirea energiei atomice în scopuri pașnice nu numai că nu exclude posibilitatea acumulării de arme atomice, ci în anumite condiții poate chiar contribui la o asemenea acumulare, șeful delegației sovietice a spus: „Iată de ce guvernul sovietic susține necesitatea unor măsuri ca interzicerea necondiționată a armelor atomice și cu hidrogen sau, ca un pas important, în această direcție, renunțarea necondiționată la folosirea lor.

Am mai arătat că realizarea unui acord cu privire la renunțarea necondiționată a statelor la folosirea armei atomice ca un pas important spre interzicerea totală a armei atomice concomitent cu scoaterea ei din armamentele statelor, ar avea o însemnătate foarte mare pentru înlesnirea și accelerarea înfăptuirii tuturor măsurilor prevăzute de convenția propusă de guvernul sovietic. În proiectul de rezoluție din 30 septembrie a. c., am arătat totodată că înfăptuirea programului trasat în aceste propuneri nu este condiționată de realizarea acordului sus-menționat. Uniunea Sovietică se situează pe aceeași poziție și în problema aderării la acordul internațional cu privire la folosirea energiei atomice în scopuri pașnice și a intrării ei în organul internațional proiectat în acest scop.

Uniunea Sovietică salută fierbinte ideea folosirii energiei atomice în scopuri pașnice, a spus Vişinski. În același timp, ea consideră necesar „a și în viitor să se tindă spre o rezolvare radicală a problemei folosirii energiei atomice fără de care nu poate exista certitudinea că această energie nu va fi folosită pentru arme atomice. Guvernul sovietic este convins că posibilitățile pentru realizarea unui acord cu privire la colaborarea internațională în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice sînt departe de a fi epuizate.

Dar, după convingerea profundă a guvernului sovietic, colaborarea internațională în acest domeniu va putea fi ridicată numai atunci cînd la baza ei vor sta principii care să excludă posibilitatea folosirii unei asemenea colaborări împotriva intereselor legitime ale statului.

Potrivit acestor principii, un acord cu privire la colaborarea internațională în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice nu trebuie să pună vreo țară sau vreun grup de țări într-o situație privilegiată care să ofere acestor țări posibilitatea să-și impună voința altor state.

A. I. Vişinski a arătat că tendința S.U.A. de a slăbi legătura viitorului organ cu Adunarea Generală și cu Consiliul de Securitate este contrară acestor principii. În afară de aceasta, a spus Vişinski, după cum rezultă din proiectul de rezoluție „al celor 7”, acesta conține prevederi care de fapt determină dinaintea caracterului organului internațional. Or, această chestiune trebuie să mai formeze obiectul unor tratative pe care guvernul S.U.A. a declarat că este gata să le ducă cu Uniunea Sovietică în problemele legate de crearea organului internațional pentru folosirea energiei atomice în scopuri pașnice.

„Nu considerăm că proiectul de rezoluție „al celor 7” trebuie pus în concordanță cu faptele sus-menționate și că din acest proiect trebuie excluse prevederile care determină cu anticipație caracterul organului internațional. A. I. Vişinski a atras atenția Comitetului Politic asupra faptului că propunerile americane, în forma în care ele au fost expuse de Lodge, cuprind abateri serioase de la memorandumul S.U.A. din 19 martie a. c., și de la declarația președintelui S.U.A. din 8 decembrie 1953, în sensul că ele îngreunează colaborarea internațională în problemele folosirii energiei atomice în scopuri pașnice. O asemenea abatere se poate constata în ceea ce privește planul „microscopului destructiv” potențial al stocurilor atomice mondiale”, lucru despre care s-a vorbit în declarația președintelui S.U.A., dar nu se vorbește nimic în actualele propuneri americane și nici în rezoluția „celor 7”. O asemenea abatere se poate constata de asemenea în ceea ce privește ajutorul tehnico-economic pentru țările slab dezvoltate, ajutor prevăzut de vechile propuneri dar care acum nu figurează în rezoluția propusă.

Uniunea Sovietică, a declarat în încheiere Vişinski, sprijină principiul colaborării internaționale în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice. Uniunea Sovietică a insistat totdeauna și insistă și astăzi asupra unei asemenea colaborări în aceste scopuri.

În ceea ce privește proiectul de rezoluție „al celor 7”, delegația U.R.S.S. trebuie să constate o seră de lipsuri esențiale pe care le are această rezoluție, cum sînt limitarea numărului participanților la organul internațional și a numărului participanților la conferința internațională și crearea organului internațional ca o instituție specializată și nu ca organism al O.N.U. Aceste lipsuri îngreunează dezvoltarea colaborării internaționale în domeniul folosirii energiei atomice în scopuri pașnice. Delegația sovietică pornește, de asemenea, de la considerațiunea că o serie de probleme legate de colaborarea internațională în acest domeniu trebuie să mai fie examinate în cursul viitoarelor tratative dintre statele interesate. Delegația noastră intenționează să revină la această chestiune cu prilejul discutării propunerii concrete cuprinse în proiectul de rezoluție „al celor 7”.

Cuvîntarea lui A. I. Vişinski a fost ascultată cu multă atenție. Lojile rezervate reprezentanților presei și oaspeților au fost arhipline.

Reprezentantul S.U.A., Lodge, a făcut scurte observații care s-au rezumat la noi atacuri împotriva principiului unanimității marilor puteri.

# In Comitetul Politic Special

NEW YORK 13 (Agerpres). — TASS Comitetul Politic Special continuă discuția problema admiterii noi membri în Organizația Națiunilor Unite. Comitetului i-a fost prezentat spre examinare un proiect de rezoluție comun al delegațiilor Argentinei, Indiei, Cubei și Salvadorului, care propune ca cererile de admitere în O.N.U. asupra cărora nu s-au luat hotărîri, împreună cu o dare de seamă completă asupra discuțiilor care s-au desfășurat la actuala sesiune a Adunării Generale, să fie din nou prezentate Consiliului de Securitate pentru ca Consiliul să poată examina și face recomandări pozitive.

Totodată, proiectul de rezoluție prevede ca Comitetul „bunelor oficii” pentru admiterea de noi membri, alături din reprezentanții Peruului, Egiptului și Olandei, să-și continue lucrările și, împreună cu Consiliul de Securitate, să depună toate eforturile pentru rezolvarea acestei chestiuni și să prezinte Adunării Generale un raport asupra rezultatelor acestei activități — dacă este posibil la actuala sesiune și, în orice caz, la cea de a 10-a sesiune ordinară a Adunării Generale.

În afară de acest proiect de rezoluție, a fost prezentat spre examinare Comitetului și un proiect de rezoluție al delegațiilor Argentinei, Cubei și Salvadorului, care propune Consiliului de Securitate să ia act de faptul că Austria, Irlanda, Italia, Libia, Nepalul, Portugalia, România, Tailandea, Ceylonul și Japonia satisfac condițiile cerute de Cartă și trebuie admise în O.N.U. Acest proiect reflectă felul unilateral în care abordează de multă vreme puterile occidentale problema admiterii

## Discutarea problemei admiterii de noi membri în O. N. U.

de noi membri în O.N.U., excluzînd țările democratice ca Albania, Bulgaria, România, Ungaria și Republica Populară Mongolă. După ce au arătat o serie de delegații, acest proiect este în contradicție cu principiul universalității O.N.U.

Reprezentantul U.R.S.S., A. A. Sobolev, a amintit în cuvîntarea sa că delegația U.R.S.S. a prezentat spre examinare Comitetului un proiect de rezoluție, care prevede ca Adunarea Generală să caere Consiliului de Securitate să reexamineze cererile Albaniei, Republicii Populare Mongole, României, Bulgariei, Ungariei, Finlandei, Italiei, Portugaliei, Iordaniei, Irlandei, Austriei, Ceylonului, Nepalului și Libiei, spre a recomanda admiterea simultană a tuturor acestor state în O.N.U. Totodată, a declarat în continuare A. A. Sobolev, delegația Uniunii Sovietice, și-înd seamă de considerațiunile expuse de unii delegați în legătură cu proiectul de rezoluție asupra admiterii celor 14 state, este gata să prezinte, dacă o asemenea propunere va intra în majoritatea de voturi necesare, o altă propunere, de compromis, și anume cu privire la admiterea simultană a Bulgariei, Ungariei, României, Finlandei și Italiei. După cum se știe, statele care au semnat tratatele de pace cu țările sus-menționate și-au asumat obligația de a sprijini cererile lor de a fi admise în O.N.U.

## A 8-a conferință generală U. N. E. S. C. O.

cu o toată această R. P. Chineză nu este pînă în prezent reprezentată în O.N.U. Andrés Martínez Trueba, președintele Consiliului Național de stat din Uruguay, Zavala Muniz, ministru al Învățămîntului și Asigurărilor Sociale din Uruguay, și Armando Malet, guvernatorul din Montevideo, au adresat cuvînt de salut participanților la conferință.

A luat apoi cuvîntul T. Stoletoev, șeful delegației U.R.S.S., care a subliniat necesitatea soluționării problemei reprezentării R. P. Chineze în U.N.E.S.C.O. și în organismele sale.

Reprezentantul sovietic a declarat: „Delegația U.R.S.S. prezintă conferinței spre examinare următorul proiect de rezoluție: „Conferința generală, examinînd propunerea delegației Uniunii Republicilor So-

vietice Socialiste cu privire la nerecunoașterea imputărilor reprezentanților grupului gominandist ciankiast și cea de a 8-a conferință generală U.N.E.S.C.O., hotărâte: să recunoască ca nevalabile imputărilor reprezentanților grupului gominandist ciankiast”.

Propunerea sovietică a fost sprijinită de reprezentanții Cehoslovaciei, Poloniei și Ungariei. Impotriva ei s-a pronunțat gominandistul. Reprezentantul S.U.A. a propus ca la această conferință să nu fie examinată problema excluderii gominandistului din U.N.E.S.C.O. El a fost sprijinit de reprezentantul Angliei. Pus la vot, propunerea sovietică a fost respinsă cu o majoritate de 41 voturi. Pentru această propunere au votat șase delegații.

Reprezentantul Indiei a propus să se acorde prioritate la vot proiectului de rezoluție prezentat de Argentina, India, Cuba și Salvador. În ciuda eforturilor unor delegații, printre care S.U.A., Australia, Franța, Anglia și alte țări, de a împiedica adoptarea unei asemenea hotărîri, propunerea Indiei a fost adoptată și astfel proiectul de rezoluție al delegațiilor Argentinei, Indiei, Cubei și Salvadorului a fost pus la vot. El a fost adoptat în unanimitate.

# Comunicatul Secretariatului Consiliului Mondial al Păcii

STOCKHOLM 13 (Agerpres). — TASS Secretariatul Consiliului Mondial al Păcii a dat publicității următorul comunicat:

Se așteaptă ca la sesiunea Consiliului Mondial al Păcii, care se va deschide la 18 noiembrie la Stockholm, să participe aproape 400 persoane. Jumătate din numărul participanților la sesiune o vor constitui persoane invitate care, ca de obicei, vor avea dreptul nu numai de a lua cuvîntul, ci și de a vota.

Printre delegațiile cele mai mari figurează: 40 reprezentanți din Germania (Republica Democrată Germană și Republica Federală), 18 persoane din India, 17 persoane din Japonia, 15 — din Brazilia, 18 — din Franța, 17 — din Italia, 20 — din China, 14 — din Uniunea Sovietică. La sesiune vor fi reprezentate 60 de țări. Ca prim punct de pe ordinea de zi figurează problema germană și problema securității europene. Cunoscutul fizician austriac, profesorul E. Burhop, care lucrează în momentul de față la Universitatea din Londra, va deschide discuțiile în problemele dezarmării și armei atomice.

O serie de reprezentanți de seamă ai vieții publice subliniază în declarațiile lor urgia însemnată a apropriată sesiunii a Consiliului Mondial al Păcii. În declarația fostului cancelar al Reichului, Joseph Wirth, se spune: „Experiența desfășurării conferințelor de la Berlin și Geneva ne confirmă în primul rînd principiul că state avînd diferite sisteme sociale pot foarte bine coexista. Diferențele morale de

viață și ideologii nu constituie o piedică în calea înțelegerii reciproce pașnice. Această convingere capătă o deosebită însemnătate în momentul de față, deoarece proiectata Uniune a Europei occidentale urmărește aceleași scopuri ca și planul de creare a „armatei europene”, care a fost respins: înghetearea unei grupări militare în Europa, în care Germania occidentală reînarmată să ocupe poziții cheie. Acordurile de la Londra și Paris, încheiate între guvernele puterilor occidentale și Republica Federală, sînt în flagrantă contradicție cu necesitatea de a obține desăvîrșirea încordării în Europa. Sesiunea Consiliului Mondial al Păcii capătă o însemnătate deosebită, deoarece ca prim punct pe ordinea sa de zi figurează problema securității europene.

În declarația sa cu privire la apropiată sesiune a Consiliului Mondial al Păcii, dr. Salvador Allende, vicepreședinte al senatului chiliian, arată: Ca reprezentant al Americii de sud, consider că fiind deosebit de semnificativ faptul că pe ordinea de zi a sesiunii este inclusă problema examinării situației create în urma amestecului străin în viața politică și economică a țărilor noastre. Evenimentele din Guatemala constituie o lecție pe care nu o vom uita nicodată și va trebui să ținem minte că tragedia Guatemalei nu ne privește numai pe noi. Popoarele Americii de sud știu că în scopul întăririi păcii generale, ele trebuie să obțină respectarea deplină a independenței și suveranității lor și dreptul deplin de a exercita controlul asupra resurselor lor naturale.

## Visita delegației Sovietului Suprem al U. R. S. S. în Finlanda

HELSINKI 13 (Agerpres). — TASS Delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S., care se află în Finlanda la invitația Seimului, a asistat la 12 noiembrie la ședința grupului finlandez al Uniunii Interparlamentare, care a avut loc în clădirea Seimului. A. P. Volkov, președintele Sovietului Uniunii al Sovietului Suprem, al U.R.S.S., conducătorul delegației, a făcut o comunicare despre structura și activitatea Sovietului Suprem al U.R.S.S. Deputații Seimului, care au luat parte la

ședință, au manifestat un mare interes față de activitatea Sovietului Suprem al U.R.S.S., fapt în legătură cu care membrilor delegației le-au fost puse numeroase întrebări.

La 12 noiembrie delegația Sovietului Suprem al U.R.S.S. a asistat la ședința Seimului.

La 12 noiembrie, primul ministru al Finlandei, U. Kekkonen, a oferit un prînz în cinstea delegației Sovietului Suprem al U.R.S.S., care se găsește în Finlanda.

## Impotriva renașterii militarismului german

BERLIN 13 (Agerpres). — Ziarul „Tri-büne” a publicat un comunicat în care se arată că la 10 și 11 noiembrie, la sediul conducerii Uniunii sindicatelor libere germane a avut loc o consfătuire între delegația Federației Sindicale Mondiale, alcătuită din Louis Salliant, Luigi Grassi, Emil Otto — și membrii secretariatului conducerii Uniunii sindicatelor libere germane, în frunte cu președintele Uniunii, Warnke.

În comunicat se arată că la consfătuire s-a discutat următoarele probleme: intensificarea luptei împotriva militarizării Germaniei occidentale; pentru unificarea

democrată și pașnică a Germaniei; lupta împotriva acordurilor de la Londra și Paris, care împiedică rezolvarea problemei germane; lupta pentru mărirea salariilor oamenilor muncii din Germania occidentală; apărarea drepturilor sindicale la care atențază monopolurile din Germania occidentală și guvernul Adenauer.

În încheierea comunicatului se arată că la consfătuire s-a discutat de asemenea problema întăririi legăturilor dintre mișcarea sindicală a oamenilor muncii din întreaga Germanie și mișcarea sindicală mondială.

## Protestul F.S.M. împotriva terorii antidemocratice din Iran

VIENA 13 (Agerpres). TASS. Secretariatul Federației Sindicale Mondiale a dat publicității o declarație în care se spune:

Strîile care sînt din Iran dovedesc dezamăgirea terorii polițienești fără precedent în istoria acestei țări.

Mii de democrați și patrioți iranieni, de toate convingerile politice, printre care multe sute de oameni ai muncii și conducători ai mișcării muncitorești au fost aruncați în închisori și în lagăre de concentrare.

Zecile de sentințe de condamnare la moarte, pronunțate de tribunalele militare cu ușile închise, recente execuții ale patrioților, despre care a relatat presa internațională, dovedesc tendința autorităților iraniene de a lichida orice urme de libertăți democratice în această țară. Intensificarea represiviilor și dezilanjul-

rea terorii sîngeroase în Iran coincid în timp cu predarea bogățiilor petrolifere în minile monopolistilor americani și englezi și cu pierderea independenței țării. Aceasta dovedește de asemenea hotărîrea neclementă a oamenilor muncii și a întregului popor din Iran de a apăra drepturile și libertățile lor.

Salutînd admirabilă luptă plină de curaj dusă de masele populare și de patrioții din Iran, Federația Sindicală Mondială demască în fața opiniei publice mondiale aceste acțiuni inumane.

„Federația Sindicală Mondială este convinsă că toți oamenii muncii, toate organizațiile sindicale își vor alătura glasul la glasul oamenilor muncii iranieni, la glasul democraților din lumea întreagă pentru încetarea execuțiilor patrioților iranieni, pentru eliberarea imediată a luptătorilor întemnițați, pentru încetarea terorii.

## Acord comercial între R. P. Polonă și Anglia

VARSOVIA 13 (Agerpres). — P. A. P. Recent, la Londra a fost semnat un acord comercial pe termen de trei ani, între Republica Populară Polonă și Anglia. Polonia va livra Angliei produse ale industriei alimentare, forestiere, celulozei și chimice.

Anglia va exporta în Polonia lînă, cauciuc, cositor, cacao, precum și produse ale industriei farmaceutice și ale altor ramuri industriale. În afară de aceasta, acordul stabilește condițiile financiare pe baza cărora Polonia va putea cumpăra din Anglia mașini și utilaj tehnic.

## Remanierea guvernului francez

PARIS 13 (Agerpres). — Agenția France Presse relatează că Mendès-France, care a plecat la 13 noiembrie în călătoria sa în Canada și S.U.A., a avut vineri o învedere cu Guy Mollet, liderul partidului socialist francez (S.F.L.O.) și cu Charles Lussy, președintele grupului parlamentar socialist, în cadrul cărora s-a discutat problema participării socialiste în guvern, în lumina hotărîrii recentului congres extraordinar al partidului socialist.

La sfîrșitul acestei întrevederi, care nu a dus la nici un rezultat practic, Guy Mollet a declarat că problema participării socialiste în guvern „va fi din nou

examinată” după înapoierea lui Mendès-France.

Deoarece Mendès-France nu a putut completa guvernul cu cei șase deputați socialiști cărora le-a propus portofoliul ministeriale, primul ministru francez a anunțat la 12 noiembrie remanierea parțială a guvernului său. Maurice Lemaire (republican-socialist) a fost numit ministru pentru reconstrucție, Billiers (republican-socialist) și André Moynet (republican-independent) au fost numiți secretari de stat pe lângă președinția Consiliului de Miniștri, iar Philippe Monin (independent-agrarian) a fost numit secretar de stat la industrie și comerț.

## Convorbiri secrete la Paris în legătură cu Saarul

BONN 13 (Agerpres). — Vineri au avut loc la Paris convorbiri secrete între oficialitățile din Ministerul de Externe francez și Blankenhorn, șeful departamentului politic al Ministerului de Externe de la Bonn, sosit în misiune specială la Paris. Potrivit agenției United Press, în cursul aceluiași zile Blankenhorn a avut de ase-

menea o întrevedere cu Jean-Marie Soult, șeful de cabinet al lui Mendès-France, care îl însoțește pe primul ministru francez în călătoria sa în Canada și S.U.A. France Presse precizează că aceste convorbiri au drept scop „să fixeze data începerii negocierilor pentru completarea cu dispoziții suplimentare a acordului asupra Saarului”.

## SCURTE ȘTIRI EXTERNE

● Behar Schtylla, ministrul Afacerilor Externe al Republicii Populare Albania, a trimis secretarului general al O.N.U. o telegramă de protest în legătură cu violarea spațiului aerian al Albaniei de către avioane grecești la 7 noiembrie 1954.

● După cum transmite postul de radio Tokio, sindicatul muncitorilor portuari din întreaga Japonie, care numără 25.000 de membri, a hotărît să declare o grevă care să țină de la 13 pînă la 23 noiembrie. Greviștii cer mărirea salariilor.

● După cum anunță Ministerul Agriculturii al Statelor Unite, producția agricolă a S.U.A. va fi anul acesta cu mult sub nivelul celui din anul 1952 și 1953. Astfel, de exemplu, recolta de porumb din 1954 este cu 236.912.000 bușeli mai mică decît recolta anulului 1953.

## Plecarea din București a ambasadorului R. P. Chineze

La 13 noiembrie a.c. a părăsit București ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al R. P. Chineze în R.P.R., Van Yu-pin.

La aeroportul Băneasa, Van Yu-pin a fost condus de Mihail Dalea, secretar al C.C. al P.M.R., Grigore Preoteasa, prim locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Teodor Rudonco și Nicolae Ciocîrșu, locțiitor al ministrului Afacerilor Externe, Iacob Cotoveanu, ambasadorul R.P.R. la Pekin, Oliver Sabău, vicepreședinte al Institutului Român pentru Relațiile Culturale cu Străinătatea, Nicolae Ionescu, directorul protocolului, ministrul Afacerilor Externe, Mihail Maghiaru, director în Ministerul Afacerilor Externe, Ion Kun, director în Ministerul Comerțului Exterior, și Alexandru Ișoaveanu, șeful protocolului Ministerului Comerțului Exterior.

A fost de față personalul Ambasadei R. P. Chineze, în frunte cu însărcinatul cu afaceri ad-interim Li En-tiu. Au mai fost de față ambasadorul U.R.S.S. L. G. Melnikov, ambasadorul R. P. Polone Wojciech Wrzosek, ambasadorul R.P.D. Coreene Den Em, ambasadorul R. D. Germane Werner Egggerath, ambasadorul R. P. Ungar László Patkai, ambasadorul R. Cehoslovace Iosif Sedivy, ministrul R. P. Albania Miha Lako, primul secretar al Ambasadei R. P. Bulgaria Momcio Krumov și alți membri ai corpului diplomatic. (Agerpres)

## INFORMAȚII

Vineri la amiaza au părăsit Capitala, înapoiindu-se în R. D. Germană, Hans Knauer, director general în Ministerul Învățămîntului Public, Gertrud Keller, secretar al Asociației pentru relațiile culturale cu străinătatea din R. D. Germană, și Ernst Hoffman, director în Ministerul Culturii, membri ai subcomisiei R. D. Germane, care au participat în București la elaborarea și semnarea planului de muncă pentru aplicarea acordului de colaborare culturală dintr-o parte R.P.R. și R. D. Germană pe anul 1955.

Simbătă dimineață, în sala filialei A.S.I.T. București s-a deschis consfătuirea cu tema: „Mărirea producției, ridicarea productivității muncii, îmbunătățirea calității și lărgirea sortimentelor în fabricile de ciment, cărămizi și țiglă”.

Constătuirea are menirea să găsească căile pentru lichidarea lipsurilor care mădănuie în industria materialelor de construcție.

Zilele acestea s-au ținut la Timișoara lucrările primei consfătuiri pe țară a lucrătorilor din întreprinderile de tramvaie.

Au fost prezentate referate despre aplicarea pe scară mai largă a experiențelor sovietice și despre generalizarea celor mai bune metode de muncă.

Institutul politehnic București — cursurile fără frecvență — anunță că au început să funcționeze cercurile de studii conform orarilor afișate la secretariatele facultăților respective. (Agerpres)

## Știri sportive

Cel de al doilea joc din cadrul turneului pe care-l întreprinde în țara noastră echipa suedeză de fotbal „Djurgardens” va avea loc azi la Timișoara. Oaspeții vor înfrîna echipa locală „Locomotivă”. Repriza a II-a a întâlnirii se va transmite prin radio, de la Timișoara, pe programul I, cu începere din jurul orei 15.40. (Agerpres)

SOFIA 13 (Agerpres). — La 12 noiembrie a început la Sofia întâlnirea internațională de scrimă dintre echipele reprezentative ale R.P.R. și R.P. Bulgaria.

Primele întreceri au fost cele de floretă pe echipe. Reprezentanții R.P.R. au ieșit învingătoare cu 11-5 la fete și cu 12-4 la băieți.

BELGRAD 13 (Agerpres). — TASS În cadrul turneului internațional de șah de la Belgrad s-au disputat partidele din penultima rundă.

Înaintea ultimei runde, pe primul loc în clasament se află Bronstein (U.R.S.S.) 13 puncte, urmat de Matanovic (Iugoslavia) 12½, Petrosian (U.R.S.S.), Trifunovic (Iugoslavia) 11½, Pilnik (Argentina), Ivkovic (Iugoslavia), Barcza (R. P. Ungară) ș. a.

## SPECTACOLELE DE AZI

TEATRE: Teatrul de Operă și Balet al R.P.R.: Cio-Cio-san (ora 10.30), Albul roșu (ora 19.30); Teatrul de Stat de Operă: Colecționarii de sticle (ora 10.30), N-a fost nuntă mai frumoasă (ora 19.30); Național „I. L. Caragiale” (Studio): Nunta lui Krecchi (ora 10), Lăcomia (ora 15), Pluton Krecchi (ora 19.30); Național „I. L. Caragiale” (Comedia): Floarea purpurie (ora 10), Viața nouă (ora 19.30); Municipal: Afacerii (ora 10), Visul unei nopți de vară (ora 5), Vasa deleznova (ora 19.30); Tineretului: Sinziana și Pelepelea (ora 10), Drumul soarelui (ora 19.30); Studioul Actorului de Film „C. Nottaru”: Armată (ora 10), Armată (ora 19.30); De partea cealaltă (ora 10), Mașinica (ora 19.30); Armată (Calea 13 Septembrie): Viteza Voda (ora 10), Ansamblul de Estradă al R.P.R. (Giulești): Titanic vis (ora 10), Pluta din casă și Chirila în provincie (ora 15), Sărgia la doi săi (ora 19.30); Ansamblul de Estradă al R.P.R. (Minerilor): Portul (ora 10) și Concert de muzică ușoară (ora 20, în sala din Calea Victoriei); Teatrul „Tănăscu”: Artizii pădurei (ora 11, în sala din S-dul Dîmbovitza, ora 45); Băieții și vîntul (ora 11) și Umor pe sfîrși (ora 20, în sala Baruch Bercu).

CINEMATOGRAFIE: Patria, I. C. Firmu, Înfrîntă între popoare: Scanderbeg, Republica, București, Olga Bancic: Răsare soarele (Nepoții gorștiului, seria 2 11); Munga, C. Măncuș, Suflet ceva, Printre marinarii noștri, Oameni de pe Valea Bistriței, Filiașarii fermecate, Gh. Doja: Descoperirea misterioasă, Mărie, Marie, Valca, Răbova: Fanlan la Tulipe; Maxim Gorki, Lumina: Palatul științei, Elena Pavel: Războiul